Európai Parlament
2024-2029

Külügyi Bizottság

2024/2081(INI)

7.11.2024

MÓDOSÍTÁS: 321 - 577

Jelentéstervezet
Isabel Wiseler-Lima
(PE763.138v01-00)

az emberi jogok és a demokrácia világbeli helyzetéről és az Európai Unió ezzel kapcsolatos politikájáról – 2024. évi éves jelentés
(2024/2081(INI))

Módosítás 321
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük***, és felszólít arra, hogy tegyenek előrelépést annak érdekében, hogy az EU helyet kapjon a nemzetközi szervezetekben, többek között az ENSZ Biztonsági Tanácsában***; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. en

Módosítás 322
Loucas Fourlas

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; ***hangsúlyozza, hogy még mindig illegális megszállás alatt tartanak európai uniós területet, ami katasztrofális következményekkel jár az emberi jogokra nézve***; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. en

Módosítás 323
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy

az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük***, és a nemzetközi emberi jogi normákkal összhangban a lehető leghatározottabb nyelvezetet kell támogatniuk*****;** kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. en

Módosítás 324
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák

az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ***ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük;*** kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;	az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. en

Módosítás 325
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; ***megjegyzi, hogy*** EU és tagállamai továbbra is támogatják az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; ***megismétli, hogy az ENSZ és számos szerve reformra szorul;*** kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. sv

Módosítás 326
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ ***és annak összes ügynöksége*** munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. en

Módosítás 327
Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei ***és ügynökségei*** különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ***-rendszer*** munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. en

Módosítás 328
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a

béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon ***egységes*** álláspontot ***kell képviselniük***; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját mind politikai, mind pénzügyi szempontból; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon ***arra kell törekedniük, hogyegységes*** álláspontot ***képviseljenek***; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. fi

Módosítás 329
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját ***mind politikai, mind pénzügyi szempontból***; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb

uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;	szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. en

Módosítás 330
Arkadiusz Mularczyk
az ECR képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját ***mind politikai, mind pénzügyi szempontból***; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;	17. megerősíti, hogy az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása világszerte erős nemzetközi együttműködést igényel multilaterális szinten; hangsúlyozza, hogy az ENSZ és annak szervei különösen fontos szerepet játszanak, mivel ők jelentik azt a fő fórumot, amelynek képesnek kell lennie arra, hogy hatékonyan előmozdítsa a béke és biztonság, a fenntartható fejlődés, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása érdekében tett erőfeszítéseket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák az ENSZ munkáját; ismételten hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak mind az ENSZ-ben, mind a többi multilaterális fórumon egységes álláspontot kell képviselniük; kéri, hogy az uniós küldöttségek vállaljanak nagyobb szerepet a multilaterális fórumokon, amihez megfelelő forrásokat kell biztosítani számukra;

Or. en

Módosítás 331
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain

Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. elutasítja azt a javaslatot, hogy az EU állandó helyet kapjon valamennyi multilaterális fórumon, mivel ez hozzájárulna a nemzeti szuverenitás eróziójához, és korlátozná a tagállamok azon képességét, hogy nemzeti érdekeiket szem előtt tartva járjanak el; hangsúlyozza, hogy az EU álcázott állami attribútumokkal való felruházása közvetlen fenyegetést jelent a tagállamok nemzeti szuverenitására, és további lépést jelent a föderalizáció felé; hangsúlyozza, hogy az EUSZ 24. cikkének (1) bekezdésével összhangban, amelyet a 2007. évi kormányközi konferencia vonatkozó nyilatkozatai egészítenek ki, a közös kül- és biztonságpolitikára vonatkozó rendelkezések nem teszik lehetővé az EU számára, hogy beavatkozzon a tagállamok külpolitikai hatásköreibe, ez magában foglalja a főképviselő és az Európai Külügyi Szolgálat szerepét, amely nem érintheti a tagállamok meglévő jogalapját, feladatait vagy hatásköreit külpolitikájuk kidolgozása és végrehajtása, nemzeti diplomáciai szolgálataik irányítása, harmadik országokkal fenntartott kapcsolatok fenntartása vagy nemzetközi szervezetekben való részvétel tekintetében, beleértve az ENSZ Biztonsági Tanácsában való tagságot is;

Or. en

Módosítás 332
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. hangsúlyozza, hogy a jelenlegi multilaterális rend struktúrájába teljes mértékben be kell építeni az új globális szereplőket, különösen azokat, amelyek tevékenysége a demokráciára és az emberi jogokra irányul; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy biztosítsanak saját és állandó helyet az Unió számára a multilaterális fórumokon, beleértve az ENSZ Biztonsági Tanácsát is; hangsúlyozza, hogy az EU-nak és tagállamainak egységesen és hatékonyan kell fellépniük az emberi jogokkal és a demokráciával kapcsolatos globális kihívások többboldalú fórumokon történő kezelése terén;

Or. en

Módosítás 333
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. sajnálatát fejezi ki az ENSZ-ben, különösen az Emberi Jogi Tanácsban tapasztalható Izrael-ellenes előítélet miatt, és felszólít a tagsági kritériumok reformjára annak érdekében, hogy Irán és más tekintélyelvű és totalitárius rendszerek ne élhessenek vissza vele;

Or. en

Módosítás 334
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. mély aggodalmát fejezi ki az ENSZ palesztin menekülteket segélyező hivatala (UNRWA) alkalmazottainak a terrorizmussal való kapcsolata miatt; határozottan sürgeti az EU-t és tagállamait, hogy tartózkodjanak az olyan szervezetek finanszírozásától, amelyek bármilyen módon támogatják a terrorizmust, vagy részt vesznek abban;

Or. fi

Módosítás 335
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17b. a leghatározottabban elítéli António Guterres ENSZ-főtitkár részvételét az Oroszországban megrendezett 16. BRICS-csúcstalálkozón, amelynek házigazdája Vlagyimir Putyin orosz elnök volt; úgy véli, hogy a főtitkár részvétele a csúcstalálkozón jelentősen gyengíti az ENSZ mint a nemzetközi békét előmozdító szervezet hitelességét; hangsúlyozza, hogy Guterres látogatása legitimálni látszik Vlagyimir Putyin bűnös rendszerét, amely ezzel propagandagyőzelmet aratott;

Or. fi

Módosítás 336
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17b. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy számos harmadik ország, különösen az önkényuralmi és totalitárius rendszerek – például egyes esetekben az ENSZ egyes baráti csoportjai – torz módon használják fel a multilaterális fórumok szervezeteit arra, hogy előmozdítsák az emberi jogokat, valamint a multilaterális és szabályokon alapuló világrendet megkérdőjelező menetrendet; felhívja az EU-t, hogy dolgozzon ki szilárd stratégiát a hasonlóan gondolkodó országokkal együtt e helyzet megfékezése érdekében, és küldjön egységes és határozott támogató üzenetet e szervezeteknek támadás vagy fenyegetés esetén

Or. en

Módosítás 337
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17b. hangsúlyozza, hogy Franciaország mint az egyetlen olyan uniós tagállam, amely állandó tagsággal rendelkezik az ENSZ Biztonsági Tanácsában, már most is garantálja az európai képviseletet, ezért szükségtelen az EU-nak tagságot biztosítani, mert az Franciaország szuverenitása és nemzeti érdekei ellen irányuló szabotázsnak minősülne; figyelmeztet arra, hogy egy ilyen lépés az EU-t egy állam státuszába helyezné, ami aláásná a tagállamok szuverenitását, és a föderalizáció irányába mozdítaná el, és sértené az Európai Unióról szóló szerződés 24. cikkének (1) bekezdését;

Or. en

Módosítás 338
András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 339
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; ***hangsúlyozza, hogy***	18. ***megjegyzi, hogy a jelenlegi tendenciák alapján az ENSZ tagállamai egyre inkább megkérdőjelezik az ENSZ békefenntartó műveleteinek hozzáadott értékét; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az ENSZ emberi jogi mechanizmusai és emberi jogi bizottságai nem pártatlanok, nem objektívek és szelektív jellegűek;***

e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;	mély aggodalmát fejezi ki ***amiatt, hogy az ENSZ nőkkel szemben alkalmazott hátrányos megkülönböztetés kiküszöbölésével foglalkozó bizottsága és az ENSZ faji megkülönböztetés megszüntetésével foglalkozó bizottsága beavatkozik a részes államok előjogaiba; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az információintegritást szolgáló globális elvekkel és a jövőt szolgáló paktummal kapcsolatos ENSZ-javaslatok hatással vannak a véleménynyilvánítás szabadságára;***
	Or. de

Módosítás 340
Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. mély aggodalmát fejezi ki ***az önkényuralmi rendszerek által*** a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;	18. mély aggodalmát fejezi ki a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén***, a konfliktusövezetekben humanitárius segítséget nyújtó ENSZ-ügynökségek megbélyegzése, valamint az emberi jogok védelme és a regionális stabilitás fenntartása szempontjából alapvető fontosságú ENSZ békefenntartó missziók legitimációjának megkérdőjelezése miatt***; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia

megfordítása érdekében;

Or. en

Módosítás 341
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;	18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében; ***hangsúlyozza azonban, hogy számos ENSZ-szerv sürgős reformra szorul, és hogy vannak jogos kritikák.***

Or. sv

Módosítás 342
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. mély aggodalmát fejezi ki az	18. mély aggodalmát fejezi ki az

önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;	önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében; ***ismételten felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az ENSZ különleges eljárásainak pénzügyi támogatását;***

Or. en

Módosítás 343
Arkadiusz Mularczyk
az ECR képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan	18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén***különösen azzal, hogy Oroszország ismételten vétójoggal él a nonproliferációval kapcsolatos kérdésekben***; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és

gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;	súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;

Or. en

Módosítás 344
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;	18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek, ***de a világ számos régóta fennálló demokratikus országa*** által ***is*** a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;

Or. en

Módosítás 345
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
18. mély aggodalmát fejezi ki az önkényuralmi rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;	18. mély aggodalmát fejezi ki ***különösen*** az önkényuralmi ***és a totalitárius*** rendszerek által a szabályokon alapuló globális rend ellen elkövetett növekvő támadások miatt, többek között az ENSZ szervei működésének aláásása, nevezetesen az ENSZ Biztonsági Tanácsában a vétójoggal való visszaélés révén; hangsúlyozza, hogy e szervek csökkenő eredményessége valós költségekkel jár, amelyek konfliktusokban, elvesztett életekben és emberi szenvedésben nyilvánulnak meg, és súlyosan gyengíti az országok általános képességét a globális kihívások kezelésére; kéri a tagállamokat és a hasonlóan gondolkodó partnereket, hogy fokozzák erőfeszítéseiket e tendencia megfordítása érdekében;

Or. en

Módosítás 346
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Unió és az USA nem tesz lépéseket az izraeli kormány és hadsereg által az ENSZ és különösen az ENSZ közel-keleti palesztin menekülteket segítő segélyező hivatala (UNRWA) ellen indított megalapozatlan támadásokkal szemben, sőt még a főtitkárral szemben is, akit nemkívánatos személynek nyilvánítottak;

Or. en

Módosítás 347

András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	18a. felhívja az uniós intézményeket és a tagállamokat, hogy többoldalú szinten mozdítsák elő a tűzszüneti és béketárgyalásokat a fegyveres konfliktusok megállítása érdekében világszerte;

Or. en

Módosítás 348
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a ***nemzetközi bűncselekményekkel és súlyos emberi jogi jogsértésekkel kapcsolatos igazságszolgáltatás és elszámoltathatóság előmozdítása, valamint a túlélők részvételének fokozása érdekében tevékenykedő civil társadalmi szervezeteknek;*** kéri az EU-t és tagállamait, hogy **fokozzák** a Nemzetközi Büntetőbíróság támogatását a szükséges eszközökkel, beleértve *a forrásokat és a politikait támogatást,* és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem

nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, ***hogy nyomást gyakoroljanak más országokra, hogy csatlakozzanak a bírósághoz és működjenek vele együtt,*** többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság elfogatóparancsainak végrehajtásával, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat kivétel nélkül mindenhol a világon; ***felhívja az EU-t, hogy sürgesse a harmadik országokat, köztük főbb partnereit, hogy ismerjék el a Nemzetközi Büntetőbíróságot, és váljanak a Római Statútum részes államává;***

Or. en

Módosítás 349
Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy ***továbbra is*** támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák	19. ***emlékeztet arra, hogy egy jól finanszírozott Nemzetközi Büntetőbíróság elengedhetetlen a súlyos nemzetközi bűncselekmények hatékony büntetőeljárás alá vonásához;*** üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; ***hangsúlyozza, hogy a nemzetközi közösség részéről fokozott és következetes pénzügyi és logisztikai támogatásra van szükség***

tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

annak érdekében, hogy a Nemzetközi Büntetőbíróság hatékonyan teljesíthesse megbízatását; kéri az EU-t és tagállamait, hogy ***biztosítsanak fenntartható finanszírozást és*** támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte***, beleértve az áldozatok számára létrehozott vagyonkezelői alaphoz való hozzájárulást, amely a bíróság joghatósága alá tartozó bűncselekmények kárvallottjainak biztosít jóvátételt***; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

Or. en

Módosítás 350
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának***, többek között*** a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi ***Büntetőbíróságnak***; kéri az EU-t és tagállamait, hogy ***továbbra is támogassák*** a Nemzetközi ***Büntetőbíróságot*** a szükséges eszközökkel és ***forrásokkal***, és minden rendelkezésükre	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a nemzetközi ***bűncselekményekkel és súlyos emberi jogi jogsértésekkel kapcsolatos igazságszolgáltatás és elszámoltathatóság előmozdítása, valamint a túlélőknek a perekben való részvételének fokozása***

álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

érdekében tevékenykedő civil társadalmi szervezeteknek; kéri az EU-t és tagállamait, hogy ***folytassák és fokozzák*** a Nemzetközi ***Büntetőbíróság támogatását*** a szükséges eszközökkel***, beleértve a forrásokat*** és ***a politikait támogatást***, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy ***védelmezzék a bíróságról szóló szerződés integritását,*** tartsák tiszteletben ***és támogassák*** a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, ***hogy arra ösztönözzenek más országokat, hogy csatlakozzanak a bírósághoz és működjenek vele együtt, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság elfogatóparancsainak végrehajtásával,*** és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat ***kivétel nélkül mindenhol a világon***;

Or. en

Módosítás 351
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának***, többek között*** a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés ***elindítása révén***, amely ***20 millió EUR összegű*** támogatást nyújt a Nemzetközi ***Büntetőbíróságnak***; kéri az EU-t és tagállamait, hogy ***továbbra is***	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés ***elindítását***, amely ***pénzügyi*** támogatást nyújt a nemzetközi ***bűncselekményekkel és súlyos emberi jogi jogsértésekkel kapcsolatos***

támogassák a Nemzetközi ***Büntetőbíróságot*** a szükséges eszközökkel és ***forrásokkal***, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni ***küzdelem megerősítésére világszerte***; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

igazságszolgáltatás és elszámoltathatóság előmozdítása, valamint a túlélőknek a perekben való részvételének fokozása érdekében tevékenykedő civil társadalmi szervezeteknek; kéri az EU-t és tagállamait, hogy ***folytassák és fokozzák*** a Nemzetközi ***Büntetőbíróság támogatását*** a szükséges eszközökkel***, beleértve a forrásokat*** *és* ***a politikait támogatást,*** és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni ***küzdelemre***; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, ***hogy arra ösztönözzenek más országokat, hogy csatlakozzanak a bírósághoz és működjenek vele együtt, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság elfogatóparancsainak végrehajtásával,*** és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat ***mindenhol a világon***;

Or. en

Módosítás 352
András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is

támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; ***felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;***	támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte;

Or. en

Módosítás 353
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási

intézményeként végzett munkájukat;	intézményeként végzett munkájukat; ***felhívja a Nemzetközi Büntetőbíróságot, hogy maradéktalanul hajtsa végre a független szakértői felülvizsgálat ajánlásait;***

Or. de

Módosítás 354
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a Nemzetközi Büntetőbíróság ne legyen átpolitizálva, mivel a megbízatással való visszaélés aláássa a bíróságba vetett bizalmat.***

Or. sv

Módosítás 355
Mounir Satouri

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, ***többek között*** a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés ***elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak***; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, ***és méltatja*** a ***civil társadalom által vezetett, „A*** nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés ***– az igazságszolgáltatás megvalósítása” elnevezésű program elindítását***; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, ***és növeljék ezt a támogatást – többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Áldozatok Kárpótlási Alapját –*** és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

Or. en

Módosítás 356
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Jan-Christoph Oetjen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és ***hajtsák végre*** határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

Or. en

Módosítás 357
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az	19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az

EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;	EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben ***és érvényesítsék*** a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

Or. en

Módosítás 358
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. üdvözli, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan	19. ***megjegyzi***, hogy az EU politikai és pénzügyi támogatást nyújtott a Nemzetközi Büntetőbíróságnak, többek között a Nemzetközi Büntetőbíróság Ügyészi Hivatalának, többek között a nemzetközi bűncselekmények büntetlensége elleni küzdelemre irányuló globális kezdeményezés elindítása révén, amely 20 millió EUR összegű támogatást nyújt a Nemzetközi Büntetőbíróságnak; kéri az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is támogassák a Nemzetközi Büntetőbíróságot a szükséges eszközökkel és forrásokkal, és minden rendelkezésükre álló eszközt használjanak fel a büntetlenség elleni küzdelem megerősítésére világszerte; felhívja a tagállamokat, hogy tartsák tiszteletben a Nemzetközi Büntetőbíróság valamennyi szervének, köztük az Ügyészi Hivatalnak és a kamaráknak a tevékenységét és határozatait, és támogassák független és pártatlan

nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;	nemzetközi igazságszolgáltatási intézményként végzett munkájukat;

Or. en

Módosítás 359
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	19a. ezzel összefüggésben hangsúlyozza, hogy a Nemzetközi Büntetőbíróság elfogatóparancsot adott ki Vlagyimir Putyin és Maria Lvova-Belova gyermekjogi biztos ellen; emlékeztet arra, hogy az elfogatóparancsokat ukrán gyermekek jogellenes elvitelében és Oroszországba való kitoloncolásában való részvételük miatt bocsátották ki; hangsúlyozza, hogy a Nemzetközi Büntetőbíróság Római Statútumának részes államai kötelesek letartóztatni a körözött személyeket; a leghatározottabban elítéli, hogy a mongol hatóságok nem tettek eleget az elfogatóparancsnak, amikor Vlagyimir Putyin 2024. szeptember 3-án látogatást tett az országban;

Or. fi

Módosítás 360
Mounir Satouri

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi	20. megismétli, hogy az EU ***független és pártatlan joghatósági intézményekként*** határozottan támogatja a Nemzetközi

Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;	Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit; ***különösen a legkritikusabban ítéli el a Nemzetközi Büntetőbíróság és személyzete ellen bevezetett vagy tervezett politikai támadásokat, szankciókat és egyéb kényszerítő intézkedéseket; felhívja a tagállamokat és az uniós intézményeket, hogy működjenek együtt és dolgozzanak ki megoldásokat annak érdekében, hogy megvédjék a Nemzetközi Büntetőbíróság intézményével vagy személyzetével szembeni olyan jövőbeli szankciókat, amelyek a Bíróság működését vagy akár annak létét is veszélyeztetnék.***

Or. en

Módosítás 361
Mariusz Kamiński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;	20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit; ***felhívja a nemzetközi közösséget, hogy hajtsa végre a Nemzetközi Büntetőbíróság által kiadott elfogatóparancsokat; úgy véli, hogy a Római Statútum részes államára háruló, Putyin letartóztatására***

vonatkozó nemzetközi kötelezettség megsértésének súlyos következményekkel kell járnia minden olyan államra nézve, amely figyelmen kívül hagyja ezeket az elfogatóparancsokat, és hangsúlyozza a nemzetközi együttműködés fontosságát a háborús bűncselekményekkel kapcsolatos büntetőjogi felelősségre vonás és az áldozatoknak való igazságszolgáltatás érdekében;

Or. pl

Módosítás 362
Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a ***nemzetközi igazságszolgáltatás*** számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;	20. megismétli, hogy az EU ***a nemzetközi igazságszolgáltatás fenntartásának alapvető intézményeiként*** határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a ***multilateralizmus*** számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit; ***emlékeztet arra, hogy határozottan támogatja a Nemzetközi Büntetőbíróság Római Statútumban rögzített függetlenségét, és felszólítja az összes tagállamot, hogy tartsák tiszteletben és védjék meg ezt a függetlenséget azáltal, hogy tartózkodnak minden olyan fellépéstől, amely alááshatja a Bíróság pártatlanságát;***

Or. en

Módosítás 363

Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;	20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit; ***úgy véli, hogy a Nemzetközi Bíróság és a Nemzetközi Büntetőbíróság bíráinak pártatlansága kulcsfontosságú a hitelesség megőrzése szempontjából; alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot ne használják politikai eszközként;***

Or. de

Módosítás 364
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Jan-Christoph Oetjen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;	20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; ***felhívja az uniós intézményeket és valamennyi tagállamot, hogy tartsák tiszteletben és hajtsák végre a Nemzetközi Bíróság valamennyi szervének intézkedéseit és határozatait;*** mély aggodalommal veszi

tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit; ***felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy védjék meg a Nemzetközi Bíróságot, annak tisztviselőit és a vele együttműködő személyeket a fenyegetésekkel és támadásokkal szemben***

Or. en

Módosítás 365
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; ***mély aggodalommal veszi tudomásul*** azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;	20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; ***elítéli*** azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik***, valamint a velük együttműködő személyek*** döntéseit; ***felhívja az EU-t és tagállamait, hogy védjék meg a Nemzetközi Büntetőbíróságot, annak tisztviselőit és a vele együttműködő személyeket a fenyegetésekkel és támadásokkal szemben, függetlenül e fenyegetések eredetétől;***

Or. en

Módosítás 366
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; ***mély aggodalommal veszi tudomásul*** azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;	20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; ***elítéli*** azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit; ***valamint a velük együttműködő személyek döntéseit; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy védjék meg a Nemzetközi Büntetőbíróságot, annak tisztviselőit és a vele együttműködő személyeket a fenyegetésekkel és támadásokkal szemben;***

Or. en

Módosítás 367
András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; ***mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;***	20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban;

Or. en

Módosítás 368
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert

Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit;	20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát, hogy az állami tisztviselők aláássák a nemzetközi intézmények és alkalmazottaik döntéseit; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Nemzetközi Büntetőbíróság egyes tagállamai nem hajtották végre a Nemzetközi Büntetőbíróság elfogatóparancsait, ami aláássa a bíróságok munkáját;***

Or. en

Módosítás 369
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; ***mély aggodalommal veszi tudomásul azt az aggasztó és növekvő tendenciát***, ***hogy az állami tisztviselők aláássák*** a ***nemzetközi intézmények*** és ***alkalmazottaik döntéseit;***	20. megismétli, hogy az EU határozottan támogatja a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot a nemzetközi igazságszolgáltatás számára különösen nagy kihívást jelentő időszakban; ***felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy védjék meg a Nemzetközi Büntetőbíróságot***, ***annak tisztviselőit és a vele együttműködő személyeket*** a ***fenyegetésekkel*** és ***támadásokkal szemben;***

Or. en

Módosítás 370
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. kéri, hogy támogassák a Dél-afrikai Köztársaság arra irányuló kezdeményezését, hogy Izraelt büntetőeljárás alá vonják a Gázában elkövetett háborús bűncselekmények és népirtás miatt; felhívja a tagállamokat, hogy támogassák a Nemzetközi Bíróságot, és követeljék Izraeltől, hogy haladéktalanul tegyen eleget a bíróság által 2024 januárjában, márciusában és májusában hozott, jogilag kötelező erejű határozatoknak, amelyekben a Nemzetközi Bíróság arra utasította Izraelt, hogy akadályozza meg a palesztinokkal szembeni népirtást, és engedje be a szükséges segélyeket Gázába;

Or. en

Módosítás 371
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. sürgeti az EU-t, hogy hozzon megelőző intézkedéseket a Nemzetközi Büntetőbíróság hatékony védelmére az Egyesült Államok Képviselőházában függőben lévő, a Nemzetközi Büntetőbíróság bíráira, személyzetére és jogi szakértőire célzott szankciókat kivető

jogszabály esetleges elfogadásával szemben, enyhítve annak a bíróság munkájára gyakorolt káros következményeit;

Or. en

Módosítás 372
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. elismeri, hogy az egyetemes joghatóság a nemzetközi büntető igazságszolgáltatási rendszer fontos eszköze a büntetlenség megelőzése és leküzdése, valamint a nemzetközi elszámoltathatóság előmozdítása szempontjából; felhívja a tagállamokat, hogy a büntetlenség elleni küzdelemben alkalmazzanak egyetemes joghatóságot;

Or. en

Módosítás 373
András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	20a. megismétli, hogy a nemzetközi bíróságoknak függetlennek és pártatlannak kell lenniük;

Or. en

Módosítás 374
Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-

Christoph Oetjen, Nathalie Loiseau, Dan Barna

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, ***valamint*** a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, a humanitárius és egészségügyi ***dolgozókat, valamint az újságírókat és a médiában*** dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat; ***akadálytalan hozzáférést követel a hadifoglyokat megfigyelő és segítő humanitárius szervezetek számára, a hadifoglyokról szóló genfi egyezménynek megfelelően; aggodalmát fejezi ki az orosz Vöröskereszt által az ukrán hadifoglyok megsegítése és családjaiknak a fogva tartásuk helyéről való tájékoztatása terén tapasztalt visszaélések és hiányosságok miatt, és elvárja, hogy a Nemzetközi Vöröskereszt***

és a Vörösfélhold Mozgalom az alapszabályával összhangban haladéktalanul intézkedjen; nemzetközi együttműködésre és segítségnyújtásra szólít fel az Oroszországi Föderációból erőszakosan elhurcolt és jogellenesen örökbe fogadott ukrán gyermekek való visszatérése érdekében;

Or. en

Módosítás 375
Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen ***a világszerte*** zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy ***védjék*** meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen ***az olyan éppen*** zajló konfliktusok formájában valósul meg***, ahol a civileket válogatás nélkül vesznek célba***; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy ***teljes mértékben tartsák tiszteletben munkájukat, és biztosítsák, hogy a polgári lakosság alapvető szükségleteit fennakadás nélkül kielégíthessék; sürgeti a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védje*** meg a polgári lakosságot***, az újságírókat***, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi emberi jogoknak és a humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az

elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén***, és támogassák a Nemzetközi Bíróságot és a Nemzetközi Büntetőbíróságot mint a nemzetközi igazságszolgáltatás fenntartásának alapvető intézményeit megbízatásuk teljesítésében***;
szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

Or. en

Módosítás 376
Arkadiusz Mularczyk
az ECR képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; ***hangsúlyozza, hogy sürgősen kezelni kell az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja által okozott folyamatos humanitárius válságot, amely már több millió embert kényszerített***

tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

lakóhelye elhagyására mind az országon belül, mind pedig az EU határain túlra, és felszólít a lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek fokozott védelmére; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

Or. en

Módosítás 377
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; ***elítéli az ENSZ, annak főtitkára és ügynökségei, például az UNRWA aláásására és elhiteltelenítésére irányuló folyamatos kísérleteket, valamint a békefenntartó missziói elleni támadásokat;*** hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a

teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;	fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

Or. en

Módosítás 378
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; ***határozottan elítéli a polgári lakosság és a polgári objektumok ellen többszörös konfliktushelyzetekben elkövetett szándékos, válogatás nélküli és aránytalan támadások számának növekedését;*** hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott

összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló ***közelmúltban elkövetett*** támadásokat;

Or. en

Módosítás 379
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az

összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat; ***megismétli, hogy az emberi pajzsok konfliktusok során történő használata elfogadhatatlan, és a lehető leghatározottabban elítéli a túszejtést;***

Or. sv

Módosítás 380
Lucia Yar, Barry Andrews, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja ***a fegyveres konfliktusokban részt vevő valamennyi felet, hogy tartsák tiszteletben***

nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

	az ENSZ békefenntartó misszióinak legitimitását és sérthetetlenségét;
	felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

Or. en

Módosítás 381
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy a humanitárius segélyszervezetek teljes körűen, időben és akadálytalanul tudjanak segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a

nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;	nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a konfliktusokban széles körben elterjedt a nők és lányok elleni szexuális erőszak;***

Or. en

Módosítás 382
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy ***a*** humanitárius ***segélyszervezetek*** teljes körűen, időben és akadálytalanul ***tudjanak*** segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az	21. aggodalommal veszi tudomásul, hogy a nemzetközi humanitárius jogot és a nemzetközi emberi jogokat egyre kevésbé veszik figyelembe, és ez különösen a világszerte zajló konfliktusok formájában valósul meg; hangsúlyozza annak rendkívüli fontosságát, hogy ***összes ENSZ- és*** humanitárius ***segélyszervezet*** teljes körűen, időben és akadálytalanul ***tudjon*** segítséget nyújtani minden kiszolgáltatott helyzetben lévő embernek, és felszólítja a fegyveres konfliktusokban részt vevő összes felet, hogy védjék meg a polgári lakosságot, valamint a humanitárius és egészségügyi dolgozókat; felszólítja az összes tagállamot, hogy feltétel nélkül és teljes mértékben feleljenek meg a nemzetközi humanitárius jognak; felhívja a nemzetközi közösséget és különösen a tagállamokat, hogy mozdítsák elő az

elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;	elszámoltathatóságot és a büntetlenség elleni küzdelmet a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértése esetén; szorgalmazza, hogy – amikor csak szükséges – szisztematikusan hozzanak létre humanitárius folyosókat a háborús térségekben és a harci helyzetekben, annak érdekében, hogy a veszélyeztetett civilek elmenekülhessenek a konfliktusok elől, és határozottan elítéli az ellenük irányuló támadásokat;

Or. en

Módosítás 383
Mariusz Kamiński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. határozottan elítéli, hogy Oroszország kivégezte az ukrán hadifoglyokat; úgy véli, hogy a múltban elkövetett hasonló bűncselekményekért való elszámoltathatóság hiánya, beleértve a Szovjetunió legfelsőbb hatóságainak parancsára végrehajtott lengyel tisztek katyńi mészárlását, valamint a sztálini hagyományokra való hivatkozások és a történelemhamisítás a büntetlenség légkörét erősíti, és további háborús bűncselekményekre ösztönöz; felhívja a nemzetközi közösséget, hogy tegyen határozott lépéseket e bűncselekmények elkövetőinek megbüntetésére, és hozzon létre hatékony mechanizmusokat az ilyen cselekmények jövőbeli megelőzésére;

Or. pl

Módosítás 384
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. rámutat arra, hogy a fegyveres konfliktusok nemi jellegű hatásokkal járnak, ideértve a nők és lányok elleni szexuális erőszak háborús taktikaként történő alkalmazását; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy kiemelten kezeljék a szexuális és reproduktív egészséggel kapcsolatos felszerelések és szolgáltatások támogatását és finanszírozását, és a humanitárius válaszlépések részeként szisztematikusan építsék be ezeket a válsághelyzetekben a szexuális és reproduktív egészséggel kapcsolatos minimális kezdeti szolgáltatási csomagban foglaltaknak megfelelően;

Or. en

Módosítás 385
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. elítéli az Oroszország által Ukrajnában elkövetett agresszió bűntettét és az emberiesség elleni bűncselekményeket; ismételten felhívja az EU-t és tagállamait, hogy aktívan támogassák azokat az erőfeszítéseket, amelyek a háborús bűncselekményekkel kapcsolatos elszámoltathatóságnak a meglévő nemzetközi bíróságokon és intézményeken belüli biztosítására, valamint az agresszió bűntettével kapcsolatos elszámoltathatóságnak – egyéb megoldások mellett – egy különleges nemzetközi törvényszék létrehozása révén való biztosítására

irányulnak;

Or. en

Módosítás 386
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. határozottan elítéli a humanitárius dolgozók elleni támadásokat; emlékeztet arra, hogy konfliktus idején a humanitárius dolgozókat és az egészségügyi személyzetet a nemzetközi humanitárius joggal összhangban védeni kell; megismétli, hogy a humanitárius dolgozók nem válhatnak célpontokká konfliktusok során;

Or. en

Módosítás 387
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. a leghatározottabban elítéli a nők és lányok elleni szexuális erőszak háborús fegyverként való alkalmazását, és összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel az elkövetők büntetlenségének megszüntetése érdekében;

Or. en

Módosítás 388

Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. elítéli, hogy Gázában szinte minden polgári személy lakóhelyét elhagyni kényszerült, és szinte valamennyien éhínségnek vannak kitéve; emlékeztet arra, hogy a Nemzetközi Bíróság felszólította Izraelt, hogy engedje be a szükséges segélyeket Gázába, és ebben az értelemben felszólítja az izraeli kormányt, hogy biztosítsa a sürgősen szükséges alapvető szolgáltatásokat és humanitárius segítségnyújtást;

Or. en

Módosítás 389
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. kiemeli, hogy az UNRWA pótolhatatlan szerepet játszik abban, hogy napi szinten fenntartsa a kritikus fontosságú támogatást Gázában 2,2 millió polgári személy számára, akik életüket és legalapvetőbb jogaikat fenyegető, kimondhatatlan veszélynek vannak kitéve; elutasítja az UNRWA-nak nyújtott finanszírozás felfüggesztését, és felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy nyújtsanak megfelelő finanszírozást az UNRWA számára az életmentő humanitárius munka folytatásához és javításához;

Or. en

Módosítás 390
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21b. ismételten felszólítja a tagállamokat, hogy az ENSZ Fegyverkereskedelmi Szerződésének 7. cikkében, és a fegyverek kiviteléről szóló, 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspontban foglalt rendelkezéseket szigorúan betartva járuljanak hozzá a fegyveres konfliktusok, valamint az emberi jogok vagy a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértésének megfékezéséhez;

Or. en

Módosítás 391
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21c. tekintettel a fegyveres konfliktusok nemi jellegű hatásaira, sajnálattal állapítja meg, hogy az EU humanitárius és menekültügyi válaszlépésein belül a szexuális és nemi alapú erőszak kérdése, valamint a szexuális és reproduktív egészség és jogok nem kapnak kellő prioritást és hangsúlyt; megismétli, hogy a humanitárius válságok fokozzák a szexuális és reprodukciós egészséggel és jogokkal és a nemi szempontokkal kapcsolatos kihívásokat, és emlékeztet arra, hogy a válságövezetekben, különösen a kiszolgáltatott csoportok, mint a menekültek és a migránsok körében, a nők és a lányok különösen ki

vannak téve a nemi erőszaknak, a szexuális úton terjedő betegségeknek, a szexuális kizsákmányolásnak, a nemi erőszak háborús fegyverként történő alkalmazásának és a nem kívánt terhességeknek; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy a humanitárius segítségnyújtás során kezeljék kiemeltként a nemek közötti egyenlőséget, illetve a szexuális és reprodukciós egészséget és jogokat, valamint a szexuális és reprodukciós jogok megsértése tekintetében az elszámoltathatóságot, illetve az igazságszolgáltatáshoz és jogorvoslathoz való jogot, többek között a humanitárius szereplők képzése, valamint a jelenlegi és jövőbeli finanszírozás vonatkozásában;

Or. en

Módosítás 392
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21d. aggodalmát fejezi ki a katonai technológia és felszerelések kivitelének ellenőrzésére vonatkozó közös szabályok meghatározásáról szóló 2008/944/KKBP közös álláspont gyakori megsértése miatt; felszólítja az összes tagállamot, hogy szigorúan tartsák be az Unió fegyverkivitelről szóló magatartási kódexét, és állítsák le minden olyan fegyver, megfigyelési és hírszerző berendezés és anyag szállítását, amelyeket a kormányok, terrorista csoportok vagy zsoldosok az emberi jogok elleni fellépéshez és még inkább fegyveres konfliktusok során felhasználhatnának; hangsúlyozza, hogy egyes uniós tagállamok a világ legnagyobb fegyverexportőrei közé tartoznak, és

elengedhetetlennek tartja a fegyvereladásokra vonatkozó nemzetközi előírások alkalmazását és megerősítését annak megakadályozása érdekében, hogy bármely uniós tagállam vagy európai vállalat közvetlenül vagy közvetve részt vegyen az erőszak fokozódásában vagy a visszaéléseket elkövető hadseregek vagy csoportok finanszírozásában; szorgalmazza e vállalatok erkölcsi, társadalmi és jogi felelősségre vonását;

Or. en

Módosítás 393
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21e. felszólítja a tagállamokat, hogy a katonai technológia és felszerelések kivitelének ellenőrzésére vonatkozó közös szabályok meghatározásáról szóló 2008/944/KKBP tanácsi közös állásponttal összhangban haladéktalanul állítsák le az Izraelbe irányuló fegyverkivitelt; figyelmeztet arra, hogy az Izraelt fegyverszállítmányokkal támogató államok mostantól beperelhetők a Nemzetközi Bíróságon a palesztinok elleni népirtásban való bűnrészesség miatt, mivel megsértik a népirtásról szóló egyezmény 3. cikkének e) pontját, amely a bűnrészességet bűncselekménynek minősíti;

Or. en

Módosítás 394
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

14 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
„Európa együtt” megközelítés	***törölve***

Or. en

Módosítás 395
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;	***törölve***

Or. en

Módosítás 396
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy*** a ***tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli*** a ***tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait***, ***hogy fokozzák*** az ***emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint*** a ***demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket***;	22. ***megjegyzi***, hogy a tagállamok ***szuverenitása elleni közvetlen támadást*** és a ***föderalizáció felé tett újabb lépést jelentenek azok*** a ***kísérletek***, ***amelyek*** az ***„Európa együtt” megközelítésen keresztül egy autonóm uniós diplomácia létrehozásával*** a ***tagállamok külpolitikája fölé kívánnak kerekedni***;

Or. en

Módosítás 397
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet	22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet

vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;	vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket; ***ösztönzi az uniós küldöttségek kapacitásának gondos nyomon követését és értékelését annak biztosítása érdekében, hogy minden uniós küldöttségnek legyen kijelölt kapcsolattartója az emberi jogok megsértésének eseteiben, és hogy ez a megbízott elegendő erőforrással rendelkezzen a hatékony és időben történő reagáláshoz; ezzel összefüggésben megismétli, hogy az uniós küldöttségek számára fontosak az emberi jogokkal kapcsolatos konkrét esetekre vonatkozó meglévő uniós iránymutatások;***

Or. en

Módosítás 398
Antonio López-Istúriz White, Andrey Kovatchev, Lukas Mandl, Nicolás Pascual De La Parte, Davor Ivo Stier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet	22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet

vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;	vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket; ***ösztönzi az uniós küldöttségek kapacitásának gondos nyomon követését és értékelését annak biztosítása érdekében, hogy minden uniós küldöttség rendelkezzen kijelölt kapcsolattartó ponttal az emberi jogok megsértése esetén, és hogy e megbízott elegendő erőforrást kapjon a hatékony és időben történő reagáláshoz; javasolja, hogy az uniós küldöttségek rendszeres képzésben részesüljenek az emberi jogok konkrét kérdéseivel kapcsolatos meglévő uniós iránymutatásokról;***

Or. en

Módosítás 399
Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Barry Andrews, Nathalie Loiseau, Dan Barna

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok	22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására***, különösen azáltal, hogy arra ösztönzik ezeket az országokat, hogy tegyenek eleget nemzetközi kötelezettségeiknek, és tartózkodjanak a***

előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;

kritikus hangok zaklatásától és üldözésétől; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is***; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy használjanak fel minden lehetséges eszközt annak érdekében, hogy ösztönözzék az országokat a politikai foglyok szabadon bocsátására***; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;

Or. en

Módosítás 400
Bert-Jan Ruissen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben;	22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben;

felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;	felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket; ***javasolja, hogy az uniós küldöttségek személyzete kapjon rendszeres képzést a vallás vagy meggyőződés szabadságának előmozdításáról és védelméről szóló meglévő uniós iránymutatásokról;***

Or. en

Módosítás 401
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;	22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket; ***felhívja az EU-t, hogy a Global Gateway beruházásai és projektjei révén biztosítsa az emberi jogok***

előmozdítását és védelmét, és biztosítsa, hogy azok ne okozzanak kárt;

Or. en

Módosítás 402
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;	22. elismeri, hogy a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek***, valamint a tagállamok és az uniós intézmények*** között lehetőség nyílik az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb összehangolására; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;

Or. en

Módosítás 403
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány

22 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
22. ***elismeri, hogy*** a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között ***lehetőség nyílik*** az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb ***összehangolására***; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;	22. ***sürgeti*** a tagállamok nagykövetségei és a nem uniós országokban működő uniós küldöttségek között az emberi jogok védelmével és előmozdításával kapcsolatos megközelítések szorosabb ***összehangolását***; hangsúlyozza annak lehetőségét, hogy a tagállamok nagykövetségei egyre aktívabb szerepet vállaljanak az emberi jogok előmozdításában és védelmében, miközben támogatják ezen országok civil társadalmát is; kiemeli a tagállamok és az uniós küldöttségek közötti megosztott felelősség fontosságát ezekben az erőfeszítésekben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák az emberi jogok tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítására, valamint a demokrácia világszerte történő támogatására irányuló közös erőfeszítéseiket;

Or. en

Módosítás 404
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. aggodalommal állapítja meg, hogy az EU külső tevékenysége nem következetes az emberi jogokkal kapcsolatban, és felhívja az EU-t, hogy a Global Gateway beruházásai és projektjei révén biztosítsa az emberi jogok előmozdítását és védelmét, és biztosítsa, hogy azok ne okozzanak kárt; üdvözli a Bizottság egyenlőtlenségi mutatóját (I-

	Marker), javasolja az egyenlőtlenségi mutató legszélesebb körű alkalmazását, többek között az „Európa együtt” kezdeményezésekben és a Global Gateway tekintetében, és ösztönzi, hogy azt egészítsék ki a nemek közötti egyenlőségre és a fogyatékosságra vonatkozó mutatókkal annak érdekében, hogy a lehető legnagyobb hatást lehessen gyakorolni az interszekcionális hátrányban lévő csoportokra;

Or. en

Módosítás 405
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. emlékeztet arra, hogy az uniós küldöttségek semmilyen körülmények között nem vehetik át a tagállamok külképviseleteinek szerepét, amelyek a diplomáciai szerepvállalás és a kétoldalú kapcsolatok elsődleges szereplői, és a tagállamok nemzeti érdekeit képviselik; hangsúlyozza az eltérő felelősségi körök és funkciók fenntartásának fontosságát a hatékony együttműködés és képviselet biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 406
Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	határozottan elítéli a török fegyveres erők és megbízottjaik által Törökország Ciprusi Köztársaság elleni illegális, indokolatlan és kiprovokálatlan agresszív háborújában elkövetett atrocitásokat, háborús bűncselekményeket és a nemzetközi humanitárius jog súlyos megsértését, beleértve a szexuális erőszakot, a nemi alapú erőszakot, a gyermekek kitoloncolását, valamint a civilek és hadifoglyok kínzását és meggyilkolását, és mindez mély aggodalommal tölti el; emlékeztet arra, hogy a Ciprusi Köztársaság támogatása a Ciprusi Köztársaság területének illegális török megszállásával szembeni ellenállásában kulcsfontosságú a szabályokon alapuló nemzetközi rend megőrzése szempontjából; sürgeti, hogy tegyenek meg minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy azonosítsák és felelősségre vonják azokat, akik a Ciprusi Köztársaságban háborús bűnöket követtek el, és megsértették az emberi jogokat; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy nyújtsanak teljes körű támogatást az érintett érdekelt felek, intézkedések és mechanizmusok számára ezen a területen; hangsúlyozza a háborús és emberiesség elleni bűncselekményekre vonatkozó bizonyítékok megőrzésének fontosságát, és üdvözli az erre irányuló minden erőfeszítést;
	Or. el

Módosítás 407
Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 b alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	tudomásul veszi az Oszmán Birodalom/Törökország kereszténységének ideológiailag vezérelt, az idők során

szisztematikusan alkalmazott teljes felszámolását, valamint hogy az európai intézmények nem tettek kezdeményezéseket annak érdekében, hogy igazságot szolgáltassanak az örmények, görögök és asszírok számára;

Or. el

Módosítás 408
Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 c alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	tudomásul veszi, hogy a második világháborút követő német jóvátételek kifizetésének és a Görögországnak és Lengyelországnak nyújtott kényszerkölcsönök visszafizetésének az Európai Bizottság általi koordinálása elsősorban etikai kérdés, de emberség és demokrácia kérdése is, amely erősíteni fogja az Európa által a nemzetközi színtéren nyújtott demokrácia példáját;

Or. el

Módosítás 409
Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 d alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	tudomásul veszi, hogy az EU-nak a nemzetközi joggal összhangban kell eljárnia, különös tekintettel tagállamai védelmére; e tekintetben a következőket kéri: ***a lausanne-i szerződés betű szerinti végrehajtása; más szóval felszólít a***

	konstantinápolyi, imvroszi és tenedoszi görögök vagyonának visszaszolgáltatására és az üldöztetésért járó kártérítésre, és kéri, hogy hozzanak intézkedéseket a török hadseregnek a Ciprusi Köztársaságban, Szíriában és Irakban való jelenléte ellen;

Or. el

Módosítás 410
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A kínzástól és ***az*** embertelen vagy megalázó bánásmódtól való mentességhez való jog	A kínzástól és ***más kegyetlen,*** embertelen vagy megalázó bánásmódtól ***vagy büntetésektől*** való mentességhez való jog

Or. en

Módosítás 411
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A kínzástól és ***az*** embertelen vagy megalázó bánásmódtól való mentességhez való jog	A kínzástól és ***más kegyetlen,*** embertelen vagy megalázó bánásmódtól ***vagy büntetésektől*** való mentességhez való jog

Or. en

Módosítás 412
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány

23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható;	23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást ***a legkülönbözőbb helyzetekben, ideértve a fogva tartás keretein belüli és kívüli szituációkban, valamint*** konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható; ***megismétli az emberi jogi szervek azon felismerését, hogy az abortusz betiltása kínzásnak vagy kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódnak minősülő szenvedésnek teheti ki a nőket, és felszólít az abortuszra vonatkozó korlátozó jogszabályok reformjára; ismételten felszólít a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódok vagy büntetések elleni egyezmény és annak fakultatív jegyzőkönyve egyetemes megerősítésére, valamint annak szükségességére, hogy az államok nemzeti rendelkezéseiket összhangba hozzák nemzetközi kötelezettségvállalásaikkal;***

Or. en

Módosítás 413
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható;	23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; ***felhívja az EU-t, hogy erősítse meg a kínzással és a bántalmazás egyéb formáival szembeni zéró tolerancia politikáját;*** elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható; ***megismétli az emberi jogi szervek azon megállapítását, hogy az abortusz betiltása kínzásnak vagy kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódnak minősülő szenvedésnek teheti ki a nőket, és felszólít az abortuszra vonatkozó korlátozó jogszabályok reformjára;**

Or. en

Módosítás 414
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód	23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást ***a legkülönbözőbb helyzetekben, ideértve a fogva tartás keretein belüli és kívüli szituációkat, valamint***

egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható;	konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható; ***ismételten hangsúlyozza a kínzással és a bántalmazás egyéb formáival szembeni zéró tolerancia politikáját;***

Or. en

Módosítás 415
Mariusz Kamiński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható;	23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást***, többek között, de nem kizárólag*** konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható; ***felhívja az érintett intézményeket, köztük az Emberi Jogok Európai Bíróságát, hogy minden ilyen ügyet részletesen vizsgáljanak meg;***

Or. pl

Módosítás 416
Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Barry Andrews, Nathalie Loiseau, Dan Barna

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást konfliktushelyzetekben, és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható;	23. minden körülmények között elítéli a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetési módszerek legalizálására, ösztönzésére, engedélyezésére, az azokhoz való hozzájárulásra vagy az azok támogatására irányuló minden cselekményt vagy kísérletet; elítéli, hogy az állami szereplők világszerte egyre gyakrabban alkalmaznak kínzást konfliktushelyzetekben, ***különösen a hadifoglyokról szóló genfi egyezmény megsértését, valamint a háborús foglyok háborús bűntettnek minősülő meggyilkolását,*** és megismétli, hogy a kínzástól vagy az embertelen vagy megalázó bánásmód egyéb formáitól való mentességhez való jog nem megtagadható;

Or. en

Módosítás 417
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. emlékeztet arra, hogy áldozatközpontú és átfogó megközelítést kell alkalmazni a megelőzéstől a jóvátételig, beleértve a rehabilitációt, a védelmet és az elszámoltathatóságot a kínzás és a rossz bánásmód kezelése során; a Tanács által 2019. szeptember 16-án elfogadott, az EU harmadik országokkal szembeni, a kínzással és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmóddal vagy büntetéssel kapcsolatos politikájáról szóló felülvizsgált iránymutatásokkal összhangban megismétli, hogy támogatja a civil társadalmi szervezeteket a kínzás

felszámolására és a fogva tartási helyek nyomon követésére irányuló tevékenységeikben; úgy véli, hogy a helyi civil társadalmi szervezetek minden két- és többoldalú együttműködésben prioritást élveznek;

Or. en

Módosítás 418
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. ismételten felszólít a kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódok vagy büntetések elleni egyezmény és annak fakultatív jegyzőkönyve egyetemes megerősítésére, valamint annak szükségességére, hogy az államok nemzeti rendelkezéseiket összhangba hozzák a nemzetközi normákkal; a Tanács által 2019. szeptember 16-án elfogadott, az EU harmadik országokkal szembeni, a kínzással és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmóddal vagy büntetéssel kapcsolatos politikájáról szóló felülvizsgált iránymutatásokkal összhangban megismétli, hogy fontos együttműködni az érintett érdekelt felekkel a kínzás felszámolása elleni küzdelemben, és hogy fontos a fogva tartási helyeket nyomon követni;

Or. en

Módosítás 419
Mariusz Kamiński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. elítéli, hogy a Lukasenka-rezsim kínzásnak, kényszermunkának és egészségügyi nélkülözésnek veti alá a politikai foglyokat; felhívja a Nemzetközi Vöröskeresztet és más intézményeket, hogy teljesítsék a politikai foglyok támogatására vonatkozó feladatukat; felhívja a nemzetközi közösséget, hogy alkalmazzon egyetemes joghatóságot az elnyomó rendszer azon tagjaira, akik felelősek a bebörtönzésekért és a Lukasenko-rezsim alatt a politikai foglyok rossz fogva tartási körülményeiért;

Or. pl

Módosítás 420
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23a. a leghatározottabban elítéli, hogy Oroszország az Ukrajna elleni barbár agressziós háborújával összefüggésben módszeresen megkínozza az ukrán hadifoglyokat; biztosítékot kér arra vonatkozóan, hogy az ukrán foglyok kínzásában és kivégzésében bűnösöket felelősségre vonják tetteikért;

Or. fi

Módosítás 421
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	A békés gyülekezés és egyesülés szabadságához való jog

Or. en

Módosítás 422
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	23b. megismétli, hogy meg kell védeni az EU demokratikus mozgásterét és az alapvető szabadságok, különösen a gyülekezési és egyesülési szabadság gyakorlását; kiemeli a tiltakozások és békés gyülekezések növekvő erőszakos elnyomását az uniós polgári térben, ahol a kínzás és a rossz bánásmód halálesetekhez és egyéb súlyos jogsértésekhez vezet; hangsúlyozza, hogy ezt az alapvető jogot a kínzás és a rossz bánásmód teljes tilalmával együtt meg kell erősíteni;

Or. en

Módosítás 423
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Az élelemhez való jog	Az élelemhez ***és a vízhez*** való jog

Or. en

Módosítás 424
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; ***aggodalommal veszi tudomásul***, hogy ***egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról***; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását;	24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; ***határozottan elítéli***, hogy ***az élelmiszer-ellátás bizonytalanságát, valamint az élelmiszerárakkal való spekuláció kedvezőtlen hatásait háborús politikai eszközként vagy fenyegetésként használják***; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását; ***felszólít különösen az azonnali és állandó tűzszünetre a Gázai övezetben annak érdekében, hogy az övezet valamennyi lakosa folyamatosan hozzáférjen az élelemhez és a vízhez;***

Or. en

Módosítás 425
Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez	24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez

szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását;	szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását; ***sürgeti az Európai Uniót és tagállamait, hogy politikai és pénzügyi szempontból teljes mértékben támogassák azokat a szervezeteket és ügynökségeket, amelyek a konfliktusövezetekben az élelemhez való jog biztosításán dolgoznak, és elítéli az ilyen ügynökségek és munkavállalóik megbélyegzését;***

Or. en

Módosítás 426
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az	24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; ***a leghatározottabban elítéli az ukrán***

ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását;	***gabonát szállító hajók elleni orosz támadásokat; hangsúlyozza, hogy Oroszország Ukrajna elleni jogellenes agresszív háborúja veszélyezteti a globális élelmezésbiztonságot;*** felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását;

Or. fi

Módosítás 427
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását;	24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását; ***emlékeztet a gazdák és a vidéki térségekben dolgozó más emberek jogairól szóló ENSZ-nyilatkozat fontosságára az élelmezésbiztonság elérése szempontjából;***

Or. en

Módosítás 428
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; ***felszólítja*** az ***EU-t és tagállamait, hogy*** az ***ENSZ rendszerén belül ösztönözzék*** az ***élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó*** kötelező ***jellegű iránymutatások kidolgozását***;	24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; ***hangsúlyozza, hogy*** az ***élelemhez való joggal kapcsolatos politikai döntéshozatal a tagállamok és*** az ***ENSZ-hez hasonló nemzetközi szervezetek feladata, és hogy*** az ***EU-nak a támogató szerepre kell korlátozódnia,*** kötelező ***iránymutatások előírása nélkül***;

Or. en

Módosítás 429
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy	24. emlékeztet arra, hogy az élelemhez való jog, beleértve a megfelelő élelmiszerekhez való fizikai és gazdasági hozzáférést, illetve az azok beszerzéséhez szükséges eszközöket, emberi jog; súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy

világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását;	világszerte kihívások érik az élelemhez való jogot, különösen háborús helyzetekben és konfliktusok során; aggodalommal veszi tudomásul, hogy egyre több jelentés szól a fegyveres konfliktushelyzetekben az élelmiszerek fegyverként való felhasználásáról; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az ENSZ rendszerén belül ösztönözzék az élelemhez megkülönböztetés nélkül való jogra vonatkozó kötelező jellegű iránymutatások kidolgozását; ***méltányolja az ENSZ Élelmezési Világprogramjának munkáját;***

Or. en

Módosítás 430
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	24a. megerősíti, hogy a biztonságos ivóvízhez és a megfelelő higiéniás létesítményekhez való jog emberi jog, és hogy a két jog kiegészíti egymást; hangsúlyozza, hogy a tiszta ivóvízhez való hozzáférés elengedhetetlen az egészséges és méltóságteljes élethez, és alapvető fontosságú az emberi méltóság érvényesüléséhez; hangsúlyozza, hogy a vízhez való jog más jogok gyakorlásának alapvető előfeltétele, és amelynek ezért a közérdek és a globális közjavak logikáját kell követnie; hangsúlyozza az EU biztonságos ivóvízről és a megfelelő higiéniás létesítményekről szóló emberi jogi iránymutatásainak fontosságát, és sürgeti az uniós intézményeket és a tagállamokat, hogy hajtsák végre ezeket az iránymutatásokat harmadik országokban, illetve harmadik országok viszonylatában, valamint a többoldalú

fórumokon;

Or. en

Módosítás 431
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Éghajlatváltozás és környezetvédelem	***törölve***

Or. en

Módosítás 432
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Éghajlatváltozás és ***környezetvédelem***	Éghajlatváltozás és ***a tiszta, egészséges és fenntartható környezethez való jog***

Or. en

Módosítás 433
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az	***törölve***

őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;

Or. en

Módosítás 434
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul	***törölve***

érinti a környezetet;

Or. en

Módosítás 435
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és ***annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül*** kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat ***fenyegető kockázatok miatt***, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;	25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás***, a biológiai sokféleség csökkenése*** és ***a szennyezés hármas környezeti válsága közvetlenül*** kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek ***és helyi közösségek***, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat ***egyre több támadás éri***, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; ***felszólítja az EU-t, hogy mozdítson elő egy ENSZ-szintű kezdeményezést, melynek keretében nemzetközi megfigyelők követnék nyomon a súlyos környezeti károkat, vagy az olyan helyzeteket, amikor a környezeti jogok védelmezői a legnagyobb veszélyben vannak, valamint hogy vegye fel a kapcsolatot a hatóságokkal, és segítse azokat az említett jogvédők számára védelmet biztosító környezet kialakításában; emlékeztet arra, hogy az őslakos népek és a helyi közösségek fontos szerepet játszanak a természeti erőforrásokkal való fenntartható gazdálkodásban és a biológiai sokféleség megőrzésében; felszólítja az összes államot, különösen az EU-t és a tagállamokat annak***

biztosítására, hogy az őslakos népeket és helyi közösségeket bevonják a nemzetközi klímadiplomáciai tanácskozásokba és döntéshozatali folyamatokba; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet; ***megismétli a tiszta, egészséges és fenntartható környezethez való jog elismerése felé történő gyors és hatékony előrelépésre irányuló felhívását; támogatja a környezeti bűnözés tekintetében nemzetközi szinten végzett normatív erőfeszítéseket; e tekintetben annak előmozdítására ösztönzi az EU-t és a tagállamokat, hogy a környezetrombolást a Nemzetközi Büntetőbíróság Római Statútuma értelmében vett nemzetközi bűncselekményként ismerjék el; felhívja továbbá a figyelmet az éghajlatváltozás által a békére és a biztonságra jelentett kockázatokra, mivel az élelmiszer-ellátás bizonytalansága és a vízhiány a természeti erőforrásokért folyó versenyhez, majd instabilitáshoz és államokon belüli és azok közötti konfliktusokhoz vezethet; elismeri, hogy a gyermekek az éghajlattal kapcsolatos katasztrófák miatt súlyosabb kockázatokkal szembesülnek, és egyben ők az egyik legnagyobb érintett csoport; felhívja az EU-t, hogy összpontosítson az éghajlatváltozás gyermekek jogainak gyakorlására gyakorolt hatásainak kezelésére;***

Or. en

Módosítás 436
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;	25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására***, beleértve a legalapvetőbb emberi jogokat, például a vízhez, a természeti erőforrásokhoz és az élelemhez való hozzáférést***; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; ***emlékeztet arra, hogy a tiszta energiára való átállásnak tisztességesnek kell lennie, és mindenki alapvető jogait tiszteletben kell tartania;*** mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet; ***felhívja a figyelmet különösen a természeti erőforrások kiaknázása és a konfliktusok, háborúk és erőszak finanszírozása közötti kapcsolatra, amelyben közvetlenül vagy közvetve multinacionális vállalatok is érintettek; elismeri, hogy az éghajlatváltozás környezeti következményei súlyosbíthatják a kényszerű migrációt és lakóhelyelhagyást;***
	Or. en

Módosítás 437
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;	25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; ***megjegyzi, hogy az éghajlatváltozáshoz legkevésbé hozzájáruló közösségeket nagyobb valószínűséggel érintik az éghajlati kockázatok és a természeti katasztrófák, és e tekintetben felszólít a legkiszolgáltatottabb csoportok támogatásának növelésére;*** elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet; ***ismételten hangsúlyozza a fenntartható fejlődési célok elérésének és a kibocsátások csökkentésének fontosságát a jelen és a jövő generációi emberi jogainak védelme szempontjából;***

Or. en

Módosítás 438
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. ***hangsúlyozza, hogy az***	25. elismeri a civil társadalmi

éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;

szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet; ***aggodalmát fejezi ki az uniós éghajlat-politika kiszervezésének az őslakos népek jogaira, valamint az egyének jogaira és szabadságaira világszerte gyakorolt hatásai miatt; figyelmeztet arra, hogy az EU zöld hidrogénre irányuló törekvése nem mehet a világ más részein élő lakosság és a környezet rovására;***

Or. de

Módosítás 439
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos	25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos

aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;	aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; ***hasonlóképpen elítéli a kulturális és történelmi értéket képviselő helyszínek és műalkotások környezeti aktivizmus nevében történő megsemmisítését;*** mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;

Or. fi

Módosítás 440
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;	25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek ***és hagyományos helyi közösségek***, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében***, beleértve a földhöz és vízforrásokhoz való hozzáférést is***; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos ***és helyi közösségi*** aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és

	fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;

Or. en

Módosítás 441
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet;	25. hangsúlyozza, hogy az éghajlatváltozás és annak környezetre gyakorolt hatása közvetlenül kihat az emberi jogok tényleges gyakorlására; elismeri a civil társadalmi szervezetek, az őslakos népek, a földdel és környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védők és őslakos aktivisták fontos munkáját a tiszta, egészséges és fenntartható környezet megőrzésében; sajnálatát fejezi ki a környezetvédelemmel foglalkozó emberijog-védőket és őslakos aktivistákat fenyegető kockázatok miatt, és felszólít hatékony védelmük biztosítására; mély aggodalommal veszi tudomásul, hogy a tömegpusztító fegyverek és más hadviselési formák bevetése egyre nagyobb fenyegetést jelent a tiszta, egészséges és fenntartható környezetre nézve, ami hátrányosan és aránytalanul érinti a környezetet; ***üdvözli e tekintetben a fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati átvilágításról szóló irányelv elfogadását;***

Or. en

Módosítás 442
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. kéri az EU-t és tagállamait, hogy ismerjék el és védjék meg az őslakos népek földjeik és természeti erőforrásaik szokásjogon alapuló birtoklásához és ellenőrzéséhez való jogait, az őslakos népek jogairól szóló ENSZ-nyilatkozatban, valamint a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) 169. számú egyezményében foglaltak szerint, és tartsák tiszteletben a szabad, előzetes és tájékoztatáson alapuló beleegyezés elvét; kéri, hogy azok a tagállamok, amelyek ezt még nem tették meg, ratifikálják az ILO bennszülött és törzsi népekről szóló 169. számú egyezményét;

Or. en

Módosítás 443
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	25a. hangsúlyozza, hogy hatékonyan kell kezelni az embereknek a környezet pusztulása és az éghajlatváltozás miatti lakóhelyelhagyását, amely növeli az emberi jogok megsértésének kockázatát és a kizsákmányolás különböző formáival szembeni sebezhetőséget;

Or. en

Módosítás 444
Marion Maréchal, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;	26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; ***hangsúlyozza, hogy a kiskorú menekültek és az okmányokkal nem rendelkező kiskorú migránsok nyilvántartásba vétele, beleértve biometrikus adataik gyűjtését is, összhangban az ENSZ Menekültügyi Főbiztosának a nyilvántartásba vételre és dokumentációra vonatkozó operatív előírásokról szóló iránymutatásaival, létfontosságú lépést jelent biztonságuk biztosítása és a visszaélések minden formájának megelőzése terén, beleértve a gyermekkatonaként való toborzásukat is;*** elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;

Módosítás 445
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Paolo Inselvini, Arkadiusz Mularczyk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;	26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek ***– köztük a leginkább marginalizált és a legkiszolgáltatottabb helyzetben lévők –*** jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet***, a béranyasághoz hasonló gyakorlatokat***, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait***; új uniós kezdeményezésekre szólít fel a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében, a konfliktus sújtotta gyermekek rehabilitációja és visszailleszkedése érdekében, olyan védett környezetet biztosítva számukra, amely a családon és a közösségen mint az életük***

	természetes környezetén alapul, amelyben a gondozás és az oktatás kulcsfontosságú; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;

Or. it

Módosítás 446
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes	26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes

megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;	megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi ***belső és*** külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; ***felszólítja az USA-t, az egyetlen olyan országot, amely nem ratifikálta a gyermek jogairól szóló ENSZ-egyezményt, hogy sürgősen tegye meg annak érdekében, hogy ezen alapvető eszköz egyetemes ratifikálása lehetővé váljon;***

Or. en

Módosítás 447
Viktória Ferenc, András László, Kinga Gál

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan	26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz **–** ***beleértve az anyanyelvi oktatáshoz való jogot*** **–** és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy

védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;	az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;

Or. en

Módosítás 448
Matthieu Valet, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU	26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a ***női*** nemi szervek megcsonkítását ***és az online szexuális kizsákmányolást***, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes

valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;

megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;

Or. en

Módosítás 449
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és	26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a ***női és férfi*** nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és

védelme érdekében;	védelme érdekében;

Or. fi

Módosítás 450
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;	26. szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében; összehangoltabb erőfeszítésekre szólít fel a gyermekek jogainak válsághelyzetekben vagy szükséghelyzetekben történő tiszteletben tartásának, védelmének és érvényesítésének előmozdítása érdekében; elítéli a gyermekek jogai tiszteletben tartásának csökkenését és e jogok egyre gyakoribb megsértését és a velük való egyre gyakoribb visszaéléseket, ideértve az erőszakot, a gyermek-, korai és kényszerházasságot, a szexuális visszaéléseket, beleértve a nemi szervek megcsonkítását, ***a becsületre hivatkozva folytatott elnyomást,*** az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát, a gyermekkatonák toborzását, az oktatáshoz és az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés hiányát, az alultápláltságot és a mélyszegénységet is; elítéli továbbá, hogy fegyveres konfliktusokban egyre több gyermek hal meg, és hangsúlyozza, hogy az aktív hadviselés során hatékonyan védeni kell a gyermekek jogait; ismételten szisztematikus és következetes megközelítést szorgalmaz az EU valamennyi külső politikájában a gyermekek jogainak előmozdítása és védelme érdekében;

Or. sv

Módosítás 451
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. a leghatározottabban elítéli az ukrán gyermekek jogellenes elrablását és Oroszországba való deportálását; ezzel összefüggésben emlékeztet arra, hogy a Nemzetközi Büntetőbíróság elfogatóparancsot adott ki Vlagyimir Putyin és Maria Lvova-Belova gyermekjogi biztos ellen; emlékeztet arra, hogy Oroszország ezen intézkedéseinek célja, hogy kitörölje a gyermekek ukrán identitását, és oroszként nevelje fel őket; úgy véli, hogy ez Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújának népirtásra emlékeztető jellegére utal;

Or. fi

Módosítás 452
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. határozottan elítéli, hogy – a Gyermekjogi Bizottság adatai szerint – október 7. óta mintegy 17 000 gyermeket öltek meg a Gázai övezetben, több tucat gyermek halt meg alultápláltság miatt és további 3500 gyermeket fenyeget az éhhalál kockázata, legalább egymillió gyermek kényszerült elhagyni lakóhelyét, 21 000 eltűnt, 20 000 gyermek vesztette el egyik vagy mindkét szülőjét, 17 000 gyermek pedig egyedül vagy családjától elvágva él, közülük egyesek önkényes

fogságban;

Or. en

Módosítás 453
Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Barry Andrews, Nathalie Loiseau, Dan Barna

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. hangsúlyozza a finanszírozási hiány megszüntetésének fontosságát, ami lehetővé tenné az országok számára, hogy teljesítsék a minőségi oktatásra vonatkozó 4. fenntartható fejlődési céljukat, és valamennyi gyermek és fiatal számára biztosítsák az oktatáshoz való hozzáférést; megismétli arra irányuló felhívását, hogy foglalkozzanak azokkal a kulturális normákkal és nemi elfogultsággal, amelyek elzárják a lányokat és a nőket az oktatástól, és sürgeti a nemek közötti egyenlőség szempontját érvényesítő oktatási rendszerek létrehozását világszerte;

Or. en

Módosítás 454
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. helyteleníti a nem kormányzati szervezetek és a médiaszervezetek minden olyan kezdeményezését, amely az úgynevezett „megerősítő ellátás” („affirmative care”) előmozdítása révén sérti a gyermekek egészséges és

természetes fejlődéshez való jogát; felhívja az uniós intézményeket, hogy világszerte óvják a kiskorúak egészséges és természetes fejlődését;

Or. en

Módosítás 455
Matthieu Valet, András László, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26a. emlékeztet arra, hogy a gyermek jogairól szóló egyezmény (CRC) 7. cikke kimondja, hogy a gyermeknek joga van ahhoz, hogy amennyire csak lehetséges, ismerje a szüleit, és a szülei gondoskodjanak róla; elítéli azokat a reprodukciós módszereket, amelyek sértik e jogot, mint például a béranyaság;

Or. en

Módosítás 456
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
26 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	26b. kiemeli, hogy az oktatás világszerte fontos szerepet tölt be a gyermekek és fiatalok fejlődésében; hangsúlyozza, hogy a kötelező átfogó szexuális oktatáshoz való hozzáférés emberi jog, mivel az kulcsfontosságú eszköz a nemi alapú megkülönböztetés, erőszak és kizsákmányolás megelőzésében, és felvértezi a fiatalokat olyan ismeretekkel, melyek segítik őket egészségük megóvásában és az önérvényesítésben;

Or. en

Módosítás 457
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A nők jogai és a nemek közötti egyenlőség	A nők jogai***, beleértve a szexuális és reproduktív egészséget és jogokat,*** és a nemek közötti egyenlőség

Or. en

Módosítás 458
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A nők jogai és ***a nemek közötti egyenlőség***	A nők jogai***, az egyenlőség*** és ***az élethez való jog***

Or. en

Módosítás 459
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és

erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; ***kéri*** az ***Uniót***, ***tagállamait*** és ***hasonlóan gondolkodó partnereit***, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, ***azokat követően és a lakóhelyelhagyással összefüggésben,*** és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; ***elítéli a nemek közötti egyenlőség és a nők jogai terén jelenleg tapasztalható visszaesést, beleértve a meglévő jogosultságok és védelem visszavonására irányuló kísérleteket, valamint az olyan jogszabályokat, politikákat és gyakorlatokat, amelyek számos országban továbbra is megvonják vagy korlátozzák ezeket a jogokat; kéri az Uniót és tagállamait***, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; ***felszólít a nők jogairól szóló uniós charta létrehozására, amely magában foglalná az abortuszhoz való jogot is;*** a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását***, és felhívja azokat az uniós tagállamokat, amelyek ezt még nem tették meg, hogy a lehető leghamarabb ratifikálják és hajtsák végre az isztambuli egyezményt***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 460
András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány

27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a ***leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését***, ***valamint*** a ***nemi alapú erőszakot***; ***üdvözli*** az EU ***isztambuli egyezményhez való csatlakozását***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is***, elítéli a nőkkel és gyermekekkel szembeni erőszak háborús fegyverként való alkalmazását, ideértve a nemi erőszakot, a gyilkosságot, a szexuális rabszolgaságot, a kényszerterhességet és a kényszersterilizációt***; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; ***elítéli*** a ***nemi alapú erőszakot; határozottan megismétli felhívását, hogy küzdjenek a nemek szerint szelektív abortusz ellen, amely különösen a lányok és nők ellen irányul; kéri, hogy*** az EU ***vállaljon nagyobb elkötelezettséget és támogatást az anyaság védelme iránt a harmadik országokban, különösen azon anyák esetében, akik ellenséges fellépésekkel, megkülönböztetéssel vagy megbélyegzéssel néznek szembe anyaságuk, terhességük vagy megszületett gyermekük miatt, vagy munkanélküliség vagy szegénység sújtja őket***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Módosítás 461
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; ***határozottan elítéli a női nemi szervek megcsonkítását, a becsületgyilkosságot, a gyermek- és kényszerházasságot, amelyek az iszlám közösségek körében különösen elterjedt gyakorlatok;*** üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében; ***ösztönzi a tagállamokat, hogy küzdjenek a béranyaság gyakorlata ellen, amely a női***

testek kizsákmányolásának egyik formája;

Or. fr

Módosítás 462
Petras Auštrevičius, Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Nathalie Loiseau, Dan Barna

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; ***sürgeti a még kimaradó uniós tagállamokat, hogy további késlekedés nélkül ratifikálják az isztambuli egyezményt;*** felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében; ***határozottan elítéli a tálibok nőkkel és lányokkal szembeni politikáját, amely***

nemi apartheidnek minősül, és folyamatos és fokozott uniós támogatásra szólít fel annak érdekében, hogy az afgán lányok és nők számára biztosítsák az oktatáshoz és a munkaerőpiachoz való hozzáféréshez szükséges eszközöket;

Or. en

Módosítás 463
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. ***hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik;*** sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is ***diszkriminációnak*** és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; ***kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a nők és a lányok emberi jogainak teljes mértékű gyakorlása és védelme biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy*** a nők ***teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek***; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának	27. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is ***egyenlőtlen bánásmódban részesülnek*** és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; ***hangsúlyozza, hogy a nők a legtöbb iszlám országban egyenlőtlen bánásmódban részesülnek***, ***és*** hogy ***ez az egyenlőtlen bánásmód kulturális normákon*** és ***vallási gyakorlatokon alapul, amelyek gyakran a polgári jogban*** és ***a büntetőjogban is megjelennek***; ***hangsúlyozza, hogy a kapcsolati erőszak, a házasságon belüli nemi erőszak, a kényszerházasság, az ideiglenes házasság, a gyermekházasság, a becsületgyilkosság és a női nemi szervek megcsonkítása továbbra is elterjedt gyakorlatok számos iszlám országban; mély aggodalmát fejezi ki a tömeges migrációnak*** a nők ***szabadságára és jogaira, valamint a nők Európán belüli biztonságára gyakorolt következményei miatt***; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

teljes felszámolása érdekében;

Or. de

Módosítás 464
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek***; hangsúlyozza, hogy továbbra is ellenezni kell és a leghatározottabban el kell ítélni azon kegyetlen és nőgyűlölő abortuszellenes törvényeket, amelyek évtizedekig tartó börtönbüntetéssel sújtják a nőket és lányokat, még akkor is, ha nemi erőszak, vérfertőzés vagy a várandós***

személy életének veszélyeztetése miatt döntenének az abortusz mellett;
hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 465
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a ***szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a*** nemi alapú erőszakot***; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség ***– ideértve az élethez való jogot is –*** nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat is megillető, élethez való jog és alapvető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a nemi alapú erőszakot; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek***; hangsúlyozza a nők jogai védelmének fontosságát, biztosítva egészségük, biztonságuk és méltóságuk védelmét, különösen az egészségügyi ellátáshoz való hozzáféréssel és a munkahelyi védelemmel összefüggésben; ellenzi a béranyaság gyakorlatát, amelyet***

a női testek és gyermekek áruba bocsátásának tekint, és sürgeti az EU-t, hogy védje meg a nőket az effajta kizsákmányolással szemben;
hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 466
Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is ***aránytalan mértékű*** diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében***, és építsenek be a nemek közötti egyenlőség érvényesítésére irányuló megközelítést valamennyi szakpolitikába, figyelembe véve az olyan globális kihívások differenciált hatásait, mint az éghajlatváltozás vagy a konfliktusok***; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi

teljes felszámolása érdekében;	partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;
	Or. en

Módosítás 467
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; ***megdöbbentőnek tartja, hogy a nemi erőszakot és a szexuális erőszakot háborús fegyverként alkalmazzák, és hangsúlyozza, hogy fel kell tárni az ilyen eseteket, és jobb nemzetközi együttműködésre van szükség az ilyen bűncselekmények büntetlensége elleni fellépés érdekében;*** kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való

tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 468
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, ***azokat követően és a lakóhelyelhagyással összefüggésben,*** és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes

bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében; ***teljes mértékben támogatja a nemek közötti egyenlőséggel és a sokféleséggel foglalkozó uniós nagykövet szerepkörét, és kéri, hogy megbízatásához biztosítsanak nagyobb forrásokat;***

Or. en

Módosítás 469
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve ***a saríát követő társadalmakban***, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes

jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek***; határozottan támogatja a nők autonómiáját, és elítéli a fejkendő kötelező viselésének nők számára történő előírását;*** hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. fi

Módosítás 470
Arkadiusz Mularczyk
az ECR képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a ***szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a*** nemi alapú erőszakot***; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a nemi alapú erőszakot; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes

jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 471
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a nők és a lányok emberi jogainak teljes mértékű gyakorlása és védelme biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reprodukтív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek ***megcsonkításának*** teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a nők és a lányok emberi jogainak teljes mértékű gyakorlása és védelme biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reprodukтív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek ***megcsonkítása, a becsületgyilkosság, valamint a gyermek- és kényszerházasság gyakorlatának*** teljes felszámolása érdekében***, melyek különösen***

az iszlám közösségek körében elterjedtek;

Or. en

Módosítás 472
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, ***különösen*** a konfliktusok során***, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat***, ***autonómiájukat***, ***sőt*** az ***életüket*** is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve***; emlékeztet arra***, ***hogy*** a konfliktusok során ***a nőket megfosztják méltóságuktól, autonómiájuktól***, ***sőt***, ***akár*** az ***életüktől*** is; ***ezzel összefüggésben határozottan elítéli a nők és lányok elleni szexuális erőszak háborús eszközként való alkalmazását;*** kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 473
Matthieu Valet, András László, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is***; kéri az Uniót***, ***tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a nők és a lányok emberi jogainak teljes mértékű gyakorlása és védelme biztosítása érdekében***; ***a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	***27.*** ***27.*** hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is, ***amint azt a nemi alapon szelektív abortusz gyakorlatának egyes – többek között európai – országokban való fenntartása is illusztrálja***; ***kéri az Uniót, tagállamait*** és ***hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a nőket és lányokat megillető emberi jogok teljes körű érvényesülésének és védelmének biztosítása érdekében***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 474
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Jan-Christoph Oetjen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását***; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy eddig számos uniós tagállam nem ratifikálta azt;*** felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 475
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli ***a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte*** egyre ***gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek ***megcsonkításának*** teljes felszámolása érdekében;	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli ***az erőszak*** egyre ***gyakoribb alkalmazását***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek ***megcsonkítása és a kényszerházasság gyakorlatának*** teljes felszámolása érdekében***, melyek különösen az iszlám közösségek körében elterjedtek***;

Or. en

Módosítás 476
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a

jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során ***– a becsület védelmére hivatkozva gyakorolt elnyomás következtében –***, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;

Or. sv

Módosítás 477
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és	27. hangsúlyozza, hogy a nők jogai és a nemek közötti egyenlőség nélkülözhetetlen és oszthatatlan emberi jogok, valamint a jogállamiság és az inkluzív, reziliens demokráciák alapját képezik; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nők és lányok milliói továbbra is diszkriminációnak és

erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nők*** és ***a lányok*** emberi ***jogainak*** teljes ***mértékű gyakorlása*** és ***védelme*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a ***szexuális és reproduktív egészség és jogok világszerte egyre gyakoribbá váló megsértését, valamint a nemi alapú erőszakot; üdvözli az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozását***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;	erőszaknak vannak kitéve, különösen a konfliktusok során, és hogy megtagadják tőlük méltóságukat, autonómiájukat, sőt az életüket is; kéri az Uniót, tagállamait és hasonlóan gondolkodó partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket a ***nőket*** és ***lányokat megillető*** emberi ***jogok*** teljes ***körű érvényesülésének*** és ***védelmének*** biztosítása érdekében; a leghatározottabban elítéli a ***nők jogai – többek között a gyermekágyi egészségügyi szolgáltatásokhoz való hozzáférés – ellen irányuló, világszerte egyre gyakoribb támadásokat, valamint a nemi alapú erőszakot***; felszólítja az EU-t és nemzetközi partnereit, hogy fokozzák erőfeszítéseiket annak biztosítására, hogy a nők teljes mértékben gyakorolhassák az emberi jogokat és a férfiakkal egyenlő bánásmódban részesülhessenek; hangsúlyozza, hogy erőfeszítéseket kell tenni a női nemi szervek megcsonkításának teljes felszámolása érdekében;
	Or. en

Módosítás 478
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. hangsúlyozza, hogy alapvető fontosságú a várandós nők jogainak védelme, biztosítva egészségük, biztonságuk és méltóságuk átfogó támogatását;
	Or. en

Módosítás 479
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. elismeri, hogy a szexuális és reprodukтív egészség és jogok előmozdítása és védelme elengedhetetlen a nemek közötti egyenlőség eléréséhez, és megerősíti a szexuális és reprodukтív egészséggel és jogokkal kapcsolatos átfogó szolgáltatásokhoz való hozzáférés jogát, beleértve a korszerű fogamzásgátlást, a biztonságos és legális abortuszt, a szülési, szülés előtti és szülés utáni egészségügyi ellátást, az asszisztált reprodukciót, valamint a szexuális és reprodukciós egészséggel és jogokkal kapcsolatos oktatáshoz és tájékoztatáshoz való hozzáférést, beleértve az átfogó szexuális oktatást is, a megkülönböztetés, kényszerítés vagy erőszak bármilyen formája nélkül; kéri, hogy a nők jogairól szóló, bejelentett ütemterv átfogóan foglalkozzon a nők valamennyi jogával, beleértve a szexuális és reprodukтív egészséget és jogokat is, és fokozza azok védelmét az EU-n belül és kívül egyaránt;

Or. en

Módosítás 480
Matthieu Valet, András László, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. elítéli a béranyaság gyakorlatát, amely veszélyezteti az emberi méltóságot, kizsákmányolja a nő testét és annak reprodukтív funkcióit, valamint tárgynak tekinti a születendő gyermeket; felhívja a tagállamokat, hogy kövessék Olaszország példáját, amely a közelmúltban olyan

törvényt fogadott el, amely a béranyaság tilalmát oly módon erősíti meg, hogy azt külföldön is jogellenessé teszi; üdvözli a casablancai nyilatkozatra irányuló kezdeményezést, amely egy szakértőkből, kutatókból, ügyvédekből és orvosokból álló nemzetközi csoport által kidolgozott, a béranyaság egyetemes betiltásáról szóló nemzetközi egyezményre irányuló javaslat;

Or. en

Módosítás 481
Bert-Jan Ruissen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. megismétli, hogy elítéli a béranyaság minden formáját, amely eg olyan globális jelenség, amely szükségszerűen emberkereskedelemmel jár és kizsákmányolja a nőket, különösen a pénzügyileg és szociálisan kiszolgáltatott nőket célozva; kiemeli, hogy e gyakorlat sérti a nők jogait és méltóságát, és súlyos hatást gyakorol a nők egészségére, és felhívja a figyelmet a határokon átnyúló következményekre;

Or. en

Módosítás 482
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Paolo Inselvini, Arkadiusz Mularczyk

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. elítéli a béranyaságot, mivel az aláássa a nő emberi méltóságát, árucikké

degradálva a női testet és annak reproduktív funkcióit; úgy véli, hogy be kell tiltani a béranyaságot, amely nem más, mint a nők testének reprodukció céljából történő kizsákmányolása, többek között tekintettel a fejlődő országokban élő kiszolgáltatott nőkre;

Or. it

Módosítás 483
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. ismételten elítéli a béranyaság gyakorlatát mint olyan globális jelenséget, amely világszerte kizsákmányolásnak és emberkereskedelemnek teszi ki a nőket, ugyanakkor különösen az anyagilag és társadalmilag kiszolgáltatott nőket veszi célba; kiemeli e gyakorlatnak a nőkre, a nők jogaira, a nők egészségére gyakorolt súlyos hatását, és felhívja a figyelmet a határokon átnyúló következményekre;

Or. en

Módosítás 484
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. elítéli a nők és gyermekek elleni erőszak háborús fegyverként való alkalmazását, ideértve a nemi erőszakot, a gyilkosságot, a szexrabszolgaságot, a kényszerterhességet és a kényszersterilizációt;

Or. en

Módosítás 485
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. felhívja az EU-t, hogy védje meg a lányokat, a nőket és a nők jogait az egyén biológiai neme alapján;

Or. en

Módosítás 486
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. megismétli, hogy világszerte rendíthetetlenül támogatja az elnyomott nőket, különösen az afganisztáni nőket, akiket a saría tálibok általi szélsőséges értelmezése miatt kizártak a közéletből, és akiknek megtiltották az oktatáshoz és munkához való alapvető jogaik gyakorlását, valamint az iráni nőket, akiknek jogait két évvel a „Nők, Élet, Szabadság” mozgalom brutális elnyomása után még mindig embertelen módon korlátozzák; támogatja azt a nemzetközi kezdeményezést, hogy a nemi apartheidet emberiesség elleni bűncselekményként kodifikálják az emberiesség elleni bűncselekmények megelőzéséről és büntetéséről szóló egyezménnyel kapcsolatos munka részeként;

Or. en

Módosítás 487
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. elítéli az afganisztáni tálibok által vezetett nemi apartheid pusztító politikáját, és sürgeti a de facto hatóságokat, hogy haladéktalanul állítsák helyre a nők és lányok közéletben való teljes körű, egyenlő és érdemi részvételét, különösen az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a munkához való hozzáférésüket; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy ismerjék el a nemi apartheidet a nemzetközi jog szerinti bűncselekményként annak érdekében, hogy felelősségre vonják Afganisztánt és az e bűncselekményért felelős személyeket;

Or. en

Módosítás 488
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	***27b. elismeri, hogy a nemi apartheid az elnyomás szisztematikus és intézményesített formája, amely kizárólag nemük alapján fosztja meg a nőket és lányokat az alapvető jogoktól; mély aggodalommal veszi tudomásul a nemi apartheid megszilárdulását különböző régiókban, ahol a nők az oktatás, a foglalkoztatás, az egészségügy és a szabad mozgás terén széles körű korlátozásokkal**

szembesülnek, amelyeket gyakran a nemi alapú megkülönböztetést megerősítő jogi és kulturális keretek támasztanak alá;

Or. en

Módosítás 489
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27b. elismeri, hogy a szexuális és reproduktív egészség és jogok előmozdítása és védelme elengedhetetlen a nemek közötti egyenlőség eléréséhez, és megerősíti a szexuális és reproduktív egészséggel és jogokkal kapcsolatos átfogó szolgáltatásokhoz való hozzáférés jogát, beleértve a korszerű fogamzásgátlást, a biztonságos és legális abortuszt, a szülési, szülés előtti és szülés utáni egészségügyi ellátást, az asszisztált reprodukciót, valamint a szexuális és reprodukciós egészséggel és jogokkal kapcsolatos oktatáshoz és tájékoztatáshoz való hozzáférést, beleértve az átfogó szexuális oktatást is, a megkülönböztetés, kényszerítés vagy erőszak bármilyen formája nélkül; felhívja az EU-t, az EKSZ-t és tagállamait, hogy a nemzetközi emberi jogi jogszabályokkal és normákkal, valamint az Egészségügyi Világszervezet (WHO) iránymutatásaival összhangban tegyenek határozott lépéseket a szexuális és reprodukciós egészség és jogok – többek között a biztonságos és legális abortuszhoz való hozzáférés – előtérbe helyezése és előmozdítása érdekében a többoldalú és kétoldalú kapcsolatokban;

Or. en

Módosítás 490
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27b. határozottan elítéli a korai és kényszerházasság nőkkel és lányokkal szembeni alkalmazását; felhívja a Bizottságot és az EU emberi jogi különleges képviselőjét, hogy foglalkozzanak a korai és kényszerházasság kérdésével olyan országok tekintetében, mint például Pakisztán;

Or. en

Módosítás 491
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27b. határozottan elítéli a béranyasági megállapodások minden formáját, akár kereskedelmi, akár jótékonysági alapon születnek, és sürgeti a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot olyan jogszabályra, amelynek célja a nők ilyen megállapodások keretében való kizsákmányolásának megakadályozása;

Or. en

Módosítás 492
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27c. sürgeti az Európai Uniót és tagállamait, hogy megerősített diplomáciai erőfeszítések, célzott gazdasági intézkedések és a nemek közötti egyenlőséget támogató civil társadalmi szervezeteket támogató elszámoltathatósági mechanizmusok révén proaktívan lépjenek fel a nemi apartheid ellen; kéri, hogy hivatalosan ismerjék el a nemi apartheidet különálló emberi jogi jogsértésként, és támogassák az emberiesség elleni bűncselekményként való besorolására irányuló nemzetközi kezdeményezéseket, hozzájárulva ezáltal egy globális elszámoltathatósági standard létrehozásához;

Or. en

Módosítás 493
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A menekültek és menedékkérők jogai	A ***migránsok,*** menekültek és menedékkérők jogai

Or. en

Módosítás 494
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A menekültek és menedékkérők jogai	A ***migránsok,*** menekültek és

Or. en

Módosítás 495
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó	***törölve***

kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

---

*[10]*A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 496
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit***	28. megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok;

annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását;
megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; ***kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek;*** hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

---

*[10]*A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 497
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; ***felszólítja*** az EU-t és tagállamait, hogy ***folytassák*** és ***lehetőség szerint fokozzák*** a legtöbb menekültet befogadó ***országok*** és a ***tranzitországok támogatását***; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását***, ideértve az EU külső határain történő ilyen eseteket***; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; ***felhívja*** az EU-t és tagállamait, hogy ***tartsák be a nemzetközi jog szerinti kötelezettségeiket, többek között azáltal, hogy azonnal véget vetnek a menekültek erőszakos*** és ***illegális visszafordításának a külső határaikon, kutatási és mentési műveleteket végeznek, lehetővé teszik a tengeren megmentett személyek gyors partra szállítását egy biztonságos kikötőben, valamint jelentősen növelik*** a legtöbb menekültet befogadó ***országoknak nyújtott támogatásukat, többek között áttelepítés*** és ***humanitárius befogadás révén, valamint*** a ***tranzitországoknak nyújtott támogatásukat***; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú

irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

a migránscsempészés megelőzésében; ***hangsúlyozza, hogy az alapvető jogok tiszteletben tartásának az ilyen együttműködés előfeltételének kell lennie; rámutat, hogy egyes esetekben harmadik országbeli hatóságok részt vesznek a migránscsempészési műveletekben, és sürgeti az EU-t annak biztosítására, hogy e hatóságok közvetlen vagy közvetett finanszírozásával ne járuljon hozzá ezekhez a gyakorlatokhoz;*** e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok***; ragaszkodik ahhoz, hogy a nem uniós államokkal kötött valamennyi uniós és tagállami migrációs együttműködési és visszafogadási megállapodás szigorúan feleljen meg a nemzetközi emberi jogi, menekültügyi és tengerjognak, különösen a menekültek jogállásáról szóló egyezménynek; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy függesszék fel a migráció területén nyújtott valamennyi közvetlen vagy közvetett támogatást és együttműködést azokkal a felekkel, amelyekről ismert, hogy súlyosan megsértették a menekültek, migránsok vagy menedékkérők emberi jogait; ismételten felhívja a Bizottságot, hogy a harmadik országokkal való esetleges új partnerségek aláírása előtt építsen be előzetes emberi jogi hatásvizsgálatokat, valamint ellenőrzési mechanizmusokat annak biztosítása érdekében, hogy az uniós pénzügyi támogatás sem közvetlenül, sem közvetve ne járuljon hozzá az emberi jogok megsértéséhez; felszólít a harmadik országokkal való informális megállapodások megkötésére vonatkozó gyakorlat megszüntetésére a migrációs együttműködéssel kapcsolatban az átláthatóság biztosítása, valamint a parlamenti ellenőrzés és demokratikus felügyelet lehetővé tétele érdekében***; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és

biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 498
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat*** és a ***menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja*** az ***EU-t*** és ***tagállamait***, hogy az ***EU menekültügyi*** és ***migrációs politikájában, valamint*** az ***EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat***; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és	28. ***aggodalommal állapítja meg, hogy az EU külső határaira állandó és növekvő nyomás nehezedik, és hogy 2015 óta több mint 2,39 millió migráns kelt át a Földközi-tengeren, hogy elérje Európát; hangsúlyozza, hogy a migráció és a menekültügy területén a jelenlegi kihívások kezelhetetlenné váltak az illegális migráció ugrásszerű növekedése miatt; hangsúlyozza, hogy az uniós visszaküldési rendszer nem hatékony működése ösztönzi az illegális migrációt, és hogy az illegális migránsok alacsony visszaküldési arányának egyik oka a migránsok származási országaival való együttműködés nehézsége; amellett érvel, hogy a hangsúlyt az illegális migráció európai kezeléséről a menedékkérők és migránsok származási országukban és régiójukban történő támogatására kell***

segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;***

áthelyezni; támogatja az ***uniós tagállamokban működő visszaküldési rendszerek hatékonyságának növelését és a harmadik országokban befogadó állomások létesítését***; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Számvevőszék ismét megállapította, hogy az Uniós Szükséghelyzeti Alap Afrikáért keretében nyújtott finanszírozás még mindig nem összpontosít kellő mértékben azon prioritásokra, amelyek előmozdítanák az illegális migráció kiváltó okainak kezelését;*** felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. de

Módosítás 499
Mariusz Kamiński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***elítéli*** a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek ***emberi jogainak és biztonságának csorbítását***; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat***; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére***, ***hogy*** a ***nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat***; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét,	28. ***felhívja a figyelmet*** a menekültek, ***a*** menedékkérők és ***a*** lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek ***helyzetére, valamint a növekvő migrációs nyomással kapcsolatos kihívásokra***; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat, ***valamint*** a ***befogadó államokban rájuk vonatkozó kötelezettségeket***; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek;

és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;***

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. pl

Módosítás 500
Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási ***és***

közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben ***hangsúlyozza***, hogy ***kulcsfontosságú*** az ***információk terjesztése*** és a ***csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok***; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a ***gyermekek védelmét***, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

tranzitközösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében***, csakúgy, mint az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok***; e tekintetben ***elítéli a migráció kezeléséről szóló informális megállapodások megkötését az Európai Parlament felülvizsgálata nélkül olyan tranzitországokkal, amelyekről ismert***, hogy ***figyelmen kívül hagyják a migránsok emberi jogait, és felhívja*** az ***Európai Bizottságot*** és a ***tagállamokat, hogy gondoskodjanak szilárd emberi jogi záradékokról, nyomonkövetési mechanizmusorólt és hatásvizsgálatokról***; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek ***és a nők*** különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a ***védelmüket***, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét***, például humanitárius vízumok révén***, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 501
Mika Aaltola

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét,	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét,

és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;	és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is; ***felhívja az EU-t és tagállamait, hogy vitassák meg a migráció eszközként való felhasználásának jelenségét, amely mögött Moszkva és a vele szövetséges szervezetek állnak, és hangsúlyozza, hogy a jelenség átfogó elemzésére és hatékony ellenintézkedések kidolgozására van szükség, figyelembe véve annak az emberi jogi keretre gyakorolt hatásait;***
[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).	[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 502
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat***; emlékeztet*** a ***tagállamok azon kötelezettségére***, ***hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket***; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat***, valamint*** a ***migráció fegyverként való***, ***külföldi ellenfelek általi felhasználását***; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és

menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje ***az irreguláris*** migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;***

migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje ***a*** migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek;

10A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 503
Andrey Kovatchev

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét,	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; ***hangsúlyozza a nyilvántartásba vétel fontosságát a menekültek védelmének és a menekültvédelmi rendszerek integritása biztosításának eszközeként, valamint a humanitárius segélyek eltérítése, az emberkereskedelem és a gyermekek fegyveres milíciákba való toborzása megakadályozásának fontosságát;*** felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés

és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 504
Nacho Sánchez Amor, Francisco Assis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában,	28. elítéli a ***migránsok,*** menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában,

valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az iránt tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i

valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; ***sajnálatát fejezi ki a migránsokkal szembeni fokozódó idegengyűlölet, rasszizmus és megkülönböztetés, valamint az erőszak különböző formái miatt, többek között lakóhelyelhagyásuk során, és a számos akadály miatt, amelyekkel szembesülnek például az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés terén;*** hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i

közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 505
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; ***elítéli, hogy külföldi szereplők eszközként használják fel a migrációt az EU határain, ami a tagállamok elleni hibrid támadásoknak és a migránsok dehumanizálásának minősül;*** hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros

információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 506
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az	28. elítéli a ***migránsok,*** menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat***; hangsúlyozza, hogy e jog gyakorlása érdekében a bürokratikus eljárásnak egyértelműnek kell lennie, és***

EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról

szükség esetén segítséget kell kapniuk; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról

(COM(2022) 657). (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 507
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket***, de hangsúlyozza, hogy ezeket a jogokat egyensúlyba kell hozni a tagállamok polgárainak jogaival***; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az

kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; ***hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;***

információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek;

10A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 508
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. ***elítéli*** a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi ***jogainak*** és ***biztonságának csorbítását***; ***megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és*** a ***menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat***; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit	28. ***megerősíti*** a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek ***elidegeníthetetlen*** emberi ***jogait*** és ***a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat***; ***hangsúlyozza, hogy a tagállamoknak jogukban áll*** a ***menedékkérők kérelmeinek feldolgozását az EU-n kívül megszervezni, mivel a jelenlegi rendszerrel jelenleg szisztematikusan visszaélnek***; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU

annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. fi

Módosítás 509
Arkadiusz Mularczyk
az ECR képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy ***folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy*** a nem uniós országokkal ***folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét,	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy ***szorosabban működjenek együtt*** a nem uniós országokkal***, melyek szerepe*** továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak

amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 510
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és

segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy ***kulcsfontosságú*** az információk terjesztése ***és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok***; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;	segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy ***alapvető fontosságúak a csempészet kockázatairól szóló tájékoztatás és figyelemfelkeltő kampányok, valamint hasonlóan fontos*** az ***uniós migrációs szabályokkal kapcsolatos*** információk terjesztése ***is annak elkerülése érdekében, hogy szükségtelenül nagy kockázatot jelentő utazásokra vállalkozzanak olyan személyek, akiknek nincs okuk menedékjogért folyamodni***; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;
[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).	[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).
	Or. sv

Módosítás 511
Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, ***menedékkérők*** és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és ***a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat***; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az ***irreguláris migráció*** és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak	28. elítéli a menekültek, ***a származási országukkal határos biztonságos államban menedékjogért folyamodó,*** és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és ***azon alapvető jogukat, hogy szomszédos biztonságos államokban menedékjogot kérelmezzenek***; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az ***illegális bevándorlás*** és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására

hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;	kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;
[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).	[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. el

Módosítás 512
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és	28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és

segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és ***az irántuk tanúsított elkötelezettség*** továbbra is ***kulcsfontosságú*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal ***az alapvető jogok teljes körű tiszteletben tartása mellett*** folytatott szoros együttműködés és ***tárgyalások*** továbbra is ***kulcsfontosságúak*** a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek partnerországokkal való kialakítását is;

[10]A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 513
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza ***annak fontosságát***, hogy kialakítsák az Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét***, és e tekintetben üdvözli a képzett és tehetséges munkavállalók Unióba vonzásáról szóló bizottsági közleményt[10], beleértve a tehetséggondozási partnerségek***

28. elítéli a menekültek, menedékkérők és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek emberi jogainak és biztonságának csorbítását; megerősíti elidegeníthetetlen emberi jogaikat és a menedékjog kérelmezéséhez való alapvető jogukat; emlékeztet a tagállamok azon kötelezettségére, hogy a nemzetközi joggal összhangban megvédjék őket; ***elfogadhatatlannak tartja a tengeren és más migrációs útvonalakon bekövetkezett haláleseteket, valamint a menekültek és a migránsok által elszenvedett emberi jogi visszaéléseket és jogsértéseket;*** felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy az EU menekültügyi és migrációs politikájában, valamint az EU partnerországokkal való együttműködése során hatékonyan tartsák tiszteletben jogaikat; hangsúlyozza, hogy az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit annak érdekében, hogy felismerje és kezelje az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okait, növelje a migránsok származási közösségeinek ellenálló képességét, és segítse őket abban, hogy tagjaiknak lehetőséget biztosítsanak arra, hogy tisztességes életet élhessenek hazájukban; felszólítja az EU-t és tagállamait, hogy folytassák és lehetőség szerint fokozzák a legtöbb menekültet befogadó országok és a tranzitországok támogatását; megismétli, hogy a nem uniós országokkal folytatott szoros együttműködés és az irántuk tanúsított elkötelezettség továbbra is kulcsfontosságú a migránscsempészés megelőzésében; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú az információk terjesztése és a csempészés veszélyeivel kapcsolatos figyelemfelhívó kampányok; kéri, hogy az EU által finanszírozott humanitárius műveletek vegyék figyelembe a gyermekek különleges szükségleteit és sebezhetőségét, és biztosítsák a gyermekek védelmét, amikor lakóhelyük elhagyására kényszerülnek; hangsúlyozza***, hogy a migránscsempészés megelőzése érdekében alapvető fontosságú***, hogy kialakítsák az

partnerországokkal való kialakítását is;	Unióba irányuló biztonságos és legális útvonalak hatékony keretét;

10A Bizottság 2022. április 27-i közleménye a képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzásáról (COM(2022) 657).

Or. en

Módosítás 514
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés – 1 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	1. felhívja a Bizottságot, hogy biztosítson határozott és egyértelmű politikai irányvonalat annak érdekében, hogy az uniós fejlesztési támogatások és beruházások csak abban az esetben kaphassanak zöld utat, ha a kedvezményezett állam elfogadta azokat a migrációkezelési megállapodásokat, amelyek lehetővé teszik minden olyan állampolgár visszaküldését, akire vonatkozóan valamely tagállam érvényes kitoloncolási végzést adott ki, vagy menedékjog iránti kérelmeket feldolgozó és befogadó központok felállítását nem uniós partnerállamokban;

Or. en

Módosítás 515
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés – 2 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

2. felszólít a menekültek regionális elhelyezésére irányuló politika kialakítására, valamint arra, hogy a nemzetközi finanszírozást a harmadik országokkal kötött visszatérési és visszafogadási megállapodások hatékony végrehajtásától tegyék függővé;

Or. en

Módosítás 516
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés – 3 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	3. elítéli, hogy az EU migrációs politikája évek óta felelős a tagállamok polgárai emberi jogainak és biztonságának eróziójáért, mivel az illegális migránsok nem kockáztatnák életüket, hogy Európába utazzanak, ha az uniós politikák nem teremtenének ösztönző tényezőket;

Or. en

Módosítás 517
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bekezdés – 4 pont (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4. aggodalommal állapítja meg, hogy a nem kormányzati szervezetek jelentős szerepet játszanak a migránscsempészés megkönnyítésében azáltal, hogy transzferszolgálatként járnak el, és tanácsot adnak a migránsoknak a belföldi jogszabályok megkerüléséhez azáltal, hogy azt tanácsolják nekik, hogy váljanak

meg úti és személyazonosító okmányaiktól; hangsúlyozza, hogy az illegális migrációt elősegítő nem kormányzati szervezetek nem részesülhetnek uniós finanszírozásban, és megismétli, hogy a nem kormányzati szervezetek illegális kutatási és mentési műveleteit bűncselekménnyé kell nyilvánítani;

Or. en

Módosítás 518
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. mély aggodalmának ad hangot amiatt, hogy harmadik országokkal a migrációs együttműködés terén informális megállapodásokat kötnek, ezekre ugyanis az Európai Parlamentnek nincs rálátása; felhívja a tagállamokat, hogy biztosítsák az átláthatóságot, és tegyék lehetővé a parlamenti ellenőrzést és a demokratikus felügyeletet, különösen az olyan felekkel való együttműködés tekintetében, amelyek közismerten megsértették az emberi jogokat; ismételten felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy szerepeltessenek előzetes értékelést és felügyeleti mechanizmusokat is, hogy értékelni lehessen a harmadik országokkal a migráció terén való együttműködés emberi jogi hatásait, továbbá osszák meg az eredményeket a Parlamenttel; ragaszkodik ahhoz, hogy a migrációról szóló megállapodásokba foglaljanak bele emberi jogi záradékokat, és felszólít azok felfüggesztésére az emberi jogok megsértése esetén;

Or. en

Módosítás 519
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. emlékeztet arra, hogy a menedékjog és a menekültek jogai nem abszolút jellegűek, hanem alá vannak rendelve az államok azon kötelezettségének, hogy területükön garantálják és fenntartsák a békét; elítéli, hogy a nem kormányzati szervezetek és egyesületek visszaélnek ezekkel a jogokkal, és tevékenységük és tanácsaik révén hozzájárulnak a migránscsempészéshez; hangsúlyozza, hogy az ilyen nem kormányzati szervezetek és egyesületek nem kaphatnak finanszírozást az EU-tól; megismétli, hogy a tagállamokba való illegális belépést támogató tevékenységeket, például a nem kormányzati szervezetek által végzett kutatási-mentési műveleteket bírósági eljárás alá kell vonni;

Or. fr

Módosítás 520
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. rámutat a nem kormányzati szervezetek kétszínűségére és bűnrészességére az embercsempészet Európai Unióban való elősegítése tekintetében; hangsúlyozza, hogy magánszervezeteket nem szabad bevonni

	olyan kutatási-mentési műveletek végrehajtásába, amelyek sértik a nemzeti jogszabályokat; megismétli arra irányuló felhívását, hogy akadályozzák meg ezeknek az úgynevezett társadalmi szervezeteket a finanszírozását, amelyek illegális transzferszolgálatként működnek a migránsok csempészete érdekében, és ismételten felszólít arra, hogy ezeket a nem kormányzati szervezeteket vonják büntetőjogi felelősségre migránsok csempészése és emberkereskedelem miatt;

Or. en

Módosítás 521
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. határozottan úgy véli, hogy a humanitárius segítségnyújtás megerősítésére, a jogállamiságra és a kormányzásra vonatkozó egyértelmű célkitűzésekre és az illegális migráció visszaszorítását és korlátozását célzó intézkedésekre van szükség ahhoz, hogy az Unió képes legyen reagálni a kialakuló válsághelyzetekre; kéri, hogy az ilyen támogatások kedvezményezettjeit és felhasználását gondosan ellenőrizzék, és hogy az Európai Parlamentet folyamatosan tájékoztassák azok felhasználásáról;

Or. en

Módosítás 522
Emmanouil Fragkos

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. felhívja az Európai Bizottságot, hogy vizsgálja meg különleges európai övezetek létrehozását harmadik államok területén, amelyekben:
	a) teljes körűen végrehajtják az uniós vívmányokat;
	b) európai vállalkozások beruházásai összpontosulnak;
	c) minden olyan személy, aki európai környezetben kíván menedéket találni és munkát vállal, ezt biztonságosan megteheti;

Or. el

Módosítás 523
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. kéri, hogy tartsák tiszteletben a visszaküldés tilalmának elvét azon országok tekintetében, ahol az emberek életét vagy szabadságát veszély fenyegetné; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy néhány személyt a nemzetközi jogszabályok ellenére – ideértve a menedékjogot is –, visszatérítettek a határhoz, vagy olyan országokba utasították ki őket, ahol az életük veszélyben volt;

Or. en

Módosítás 524
Barry Andrews, Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Jan-Christoph Oetjen

Állásfoglalásra irányuló indítvány

28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy végezzenek emberi jogi értékelést, mielőtt bármilyen, migrációval kapcsolatos megállapodást kötnének a partnerországokkal; megerősíti, hogy a Parlamentet be kell vonni ebbe a folyamatba, biztosítva a parlamenti ellenőrzést és a demokratikus felügyeletet.

Or. en

Módosítás 525
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28a. elítéli az ál nem kormányzati szervezetek azon tevékenységeit, amelyek elősegítik az európai kontinensre irányuló tömeges illegális bevándorlást; felszólítja ezeket a szervezeteket, hogy ne keverjék össze az illegális bevándorlókat és a valódi menedékkérőket, mivel ez aláássa az utóbbiakat megillető toleranciát és védelmi erőfeszítéseket;

Or. en

Módosítás 526
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. felhívja az EU-t és tagállamait,

hogy legyenek teljes mértékben átláthatóak a harmadik országoktól származó pénzeszközöknek a migrációs ügyekben való együttműködés céljából történő elosztása tekintetében, és biztosítsák, hogy a migrációval kapcsolatos európai finanszírozás, képzés vagy a harmadik országoknak nyújtott egyéb támogatási formák ne könnyítsék meg közvetlenül vagy közvetve az emberi jogi jogsértések elkövetését, és ne erősítsék meg és ne tartsák fenn az ilyen jogsértések büntetlenségét; kéri az olyan országokkal fennálló valamennyi megállapodás és visszafogadási megállapodásra vonatkozó tárgyalás felfüggesztését, amelyek nem tartják tiszteletben az emberi jogokat; sürgeti, hogy az EU és a tagállamok által finanszírozott migrációs együttműködési projekteket és kezdeményezéseket vessék alá alapos és független előzetes emberi jogi hatásvizsgálatnak és nyomon követésnek a projekt teljes időtartama alatt, és az értékelések és nyomon követés eredményeiről tájékoztassák az Európai Parlamentet;

Or. en

Módosítás 527
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. aggodalommal állapítja meg, hogy a nem kormányzati szervezetek jelentős szerepet játszanak a migránscsempészés megkönnyítésében azáltal, hogy transzferszolgálatként járnak el, és tanácsot adnak a migránsoknak a nemzeti jogszabályok megkerülésével kapcsolatban azáltal, hogy azt tanácsolják nekik, hogy váljanak meg úti és

	személyazonosító okmányaiktól; hangsúlyozza, hogy az irreguláris migrációt elősegítő NGO-k nem részesülhetnek semmilyen uniós finanszírozásban, és megismétli, hogy az NGO-k illegális kutatási és mentési műveleteit, valamint a tagállamokba való illegális belépést támogató minden egyéb tevékenységet a nemzeti joggal összhangban büntetőeljárás alá kell vonni;

Or. en

Módosítás 528
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. hangsúlyozza, hogy a radikális iszlám országokból, például Afganisztánból Európába irányuló folyamatos migráció azzal a veszéllyel jár, hogy a fundamentalista saría-törvényeket importálják, ami aláássa a nők jogait Európában; sürgeti a tagállamokat, hogy állítsák le az ezen országokból érkező – elsősorban fiatal felnőtt férfiakból álló – tömeges beáramlást; felszólít az európai biztonságot veszélyeztető migránsok visszafogadására irányuló intézkedések gyors és hatékony végrehajtására, valamint az illegális migránsokra vonatkozó visszafogadási megállapodások végrehajtására;

Or. en

Módosítás 529
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28b. elítéli az illegális bevándorlók felhasználásával hibrid támadásokat folytató kormányokat, amelyek célja az európai menekültügyi rendszer megterhelése; felhívja a tagállamokat, hogy hagyjanak fel az illegális bevándorlók uniós tagállamok kikötőibe és a schengeni külső határokra történő szállítását elősegítő szervezetek finanszírozásával;

Or. en

Módosítás 530
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28c. felszólítja az Uniót és tagállamait, hogy a menekültek vagy bevándorlók befogadására szolgáló pénzeszközöket, valamint a bevándorlók ellenőrzésére vagy visszatérésére irányuló politikákat ne foglalják bele a hivatalos fejlesztési támogatásokba és az e téren nyújtott támogatási feltételekbe; különösen elítéli az egyes országoknak a visszafogadási megállapodások és az e téren folytatott tárgyalások megsokszorozása révén nyújtott támogatás feltételességét;

Or. en

Módosítás 531
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

28 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28c. felhívja az uniós missziókat világszerte annak biztosítására, hogy a menekültek a genfi egyezménnyel összhangban segítséget és menekültstátuszt kapjanak az első biztonságos országban, és hogy keressenek módot arra, hogy a konfliktus végét követően az EU segítse a menekülteket abban, hogy mihamarabb visszatérhessenek a származási országukba;

Or. en

Módosítás 532
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28c. emlékeztet arra, hogy a külföldi bűnözők visszatérése és hazatelepítése elengedhetetlen a közbiztonság fenntartásához, a jogállamiság védelméhez, valamint az Európai Unión belüli bevándorlási és menekültügyi rendszerek integritásának fenntartásához;

Or. en

Módosítás 533
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28d. sürgeti a tagállamokat és az EU-t, hogy gyakoroljanak diplomáciai, gazdasági és politikai nyomást a harmadik országokra annak érdekében, hogy haladéktalanul visszafogadják az Európai Unióban bűncselekményeket elkövető állampolgáraikat, különösen azokat, akikkel szemben jogi és közigazgatási kiutasítási határozatot hoztak; hangsúlyozza, hogy az együttműködési megállapodásokat, a kereskedelem- és vízumpolitikát, valamint a harmadik országoknak nyújtott pénzügyi támogatást a visszafogadási kötelezettségek teljesítésétől kell függővé tenni; e tekintetben felszólít a tagállamok közötti együttműködés fokozására és javítására;

Or. en

Módosítás 534
Matthieu Valet, Thierry Mariani, Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	28e. emlékeztet arra, hogy Nyugat-Szahara Marokkó szuverén területe, és elítéli, hogy Algéria folyamatosan támogatja a Polisario Frontot; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy ez a támogatás destabilizálja a régiót, és ezáltal növeli az Európába illegálisan bevándorolni próbáló helyi lakosok számát, és megkönnyíti az emberkereskedők munkáját az embertelen üzleti tevékenységük folytatása és új migrációs útvonalak kialakítása tekintetében;

Or. en

Módosítás 535
Mariusz Kamiński

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a alfejezet (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	elítéli Moszkva folyamatos gyarmatosítási politikáját és az őslakos népek, valamint a nemzeti és etnikai kisebbségek szisztematikus elnyomását az Oroszországi Föderációban és az általa megszállt területeken, beleértve az Oroszország által megszállt ukrán Krím félszigeten élő őslakos krími tatárok üldözését is; felhívja a nemzetközi közösséget, hogy hívja fel a figyelmet erre a problémára, és gyakoroljon nyomást Moszkvára annak érdekében, hogy véget vessen az emberi jogok és a nemzetközi normák megsértésének, beleértve a saját nyelv, kultúra és vallás használatához való jogot; különösen sajnálatosnak tartja, hogy Moszkva aránytalan mértékben toboroz etnikai kisebbségeket az Ukrajna elleni teljes körű invázió során, mintegy ágyútöltelékként használva őket, és ezáltal tovább csökkentve számukat;

Or. pl

Módosítás 536
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Az LMBTIQ+-személyek jogai	***A személyek*** jogai ***a világon***

Or. en

Módosítás 537

András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 alfejezet

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
Az ***LMBTIQ+-személyek*** jogai	Az ***LMB-személyek*** jogai

Or. en

Módosítás 538
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;	***törölve***

Or. de

Módosítás 539
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a ***leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális*** és ***queer (LMBTIQ+) személyekkel*** szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; ***rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;***	29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a ***nőkkel*** és ***a kisebbségekkel*** szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte;

Or. en

Módosítás 540
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a ***leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+)*** személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; ***rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;***	29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte;

Or. en

Módosítás 541
Matthieu Valet, Jordan Bardella, András László, Sebastiaan Stöteler, Pierre-Romain Thionnet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a ***leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni*** megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat ***világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;***	29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a ***szexuális irányultságon alapuló*** megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat ***bármilyen személy ellen***;

Or. en

Módosítás 542
András László, Matthieu Valet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális***, transznemű, interszexuális és queer*** (***LMBTIQ+***) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; ***rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az***	29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális (***LMB***) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte;

LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;

Or. en

Módosítás 543
Arkadiusz Mularczyk
az ECR képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a ***leszbikus, meleg***, ***biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést***, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat ***világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;***	29. elítéli az emberi jogok ***világszerte tapasztalható*** megsértését, beleértve a ***személyekkel szembeni***, ***szexuális irányultságuk miatti megkülönböztetését***, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat;

Or. en

Módosítás 544
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, ***beleértve a leszbikus, meleg***, ***biszexuális***, ***transznemű***, ***interszexuális és queer (LMBTIQ+)*** személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat ***világszerte***; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba***; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását***, ***amely az EU eszköze*** az ***LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban***;	29. elítéli az emberi jogok ***világszerte tapasztalható*** megsértését, ***bármilyen személy ellen irányul is***, ***származásától***, ***etnikai hovatartozásától***, ***vallásától vagy meggyőződésétől függetlenül, beleértve a*** személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba, ***és amelyek*** az ***iszlám országokban általános gyakorlatnak számítanak***;

Or. en

Módosítás 545
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;	29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ***sürgeti, hogy fogadjanak el konkrét politikákat az LMBTIQ+-személyek védelmére, és biztosítsanak számukra eszközöket jogaik megsértésének biztonságos bejelentésére; különös aggodalmának ad hangot a nem demokratikus rezsimekben vagy konfliktus sújtotta helyzetekben élő***

LMBTIQ+-személyek miatt, és gyorsreagálási mechanizmusok létrehozására szólít fel e személyek, valamint védelmezőik védelme érdekében; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;

Or. en

Módosítás 546
Lucia Yar, Barry Andrews, Dan Barna, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;	29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban; ***felszólít a halálbüntetés alkalmazásának elutasítására minden körülmények között, ideértve minden olyan jogszabályt is, amely halálbüntetést szab ki homoszexualitás miatt; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy továbbra is ösztönözzék az országokat a halálbüntetéssel kapcsolatos álláspontjuk felülvizsgálatára; megjegyzi továbbá, hogy a halálbüntetés ilyen jogszabályok alapján történő kiszabása önmagában önkényes***

kivégzésnek minősül és sérti az ICCPR 6. cikkét;

Or. en

Módosítás 547
Robert Biedroń

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;	29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; ***felszólít kötelező erejű horizontális jogi keretek létrehozására harmadik országokban az LMBTIQ+-személyek megkülönböztetéssel és erőszakkal szembeni védelme érdekében, valamint a szexuális irányultságon és a nemi identitáson alapuló megkülönböztetésmentességre vonatkozó rendelkezések nemzetközi megállapodásokba való beépítésére az LMBTIQ+-személyek jogainak egységesítése érdekében;*** rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;

Or. en

Módosítás 548

Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban;	29. elítéli az emberi jogok megsértését, beleértve a leszbikus, meleg, biszexuális, transznemű, interszexuális és queer (LMBTIQ+) személyekkel szembeni megkülönböztetést, üldöztetést, erőszakot és gyilkosságokat világszerte; rendkívül aggasztónak tartja a gyűlölet és a LMBTIQ+-ellenes narratívák és jogszabályok terjedését, amelyek az LMBTIQ+-személyeket és az emberijog-védőket veszik célba; ismételten kéri az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló stratégia (2020–2025) teljes körű végrehajtását, amely az EU eszköze az LMBTIQ+-személyek helyzetének javítására szerte a világban; ***beleértve az LMBTIQ+-személyek emberi jogai maradéktalan érvényesítésének előmozdítására és védelmére vonatkozó uniós iránymutatások hatékony végrehajtását;***

Or. en

Módosítás 549
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. emlékeztet arra, hogy nem az EU feladata, hogy közvetítse az LMBTIQ+-szervezetek azon kéréseit, amelyek a férfiak és nők közötti szexuális különbségeket jelentő alapvető biológiai és genetikai realitásokkal ellentétes egyéni jogok elismerésére szólítanak fel;

sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az iskolai tantervek a szexuális nevelés ürügyén előmozdítják a genderideológiát;

Or. fr

Módosítás 550
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő személyek gondozóit támogató politikák kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák tekintetében is;	30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ***rámutat azokra a további nehézségekre, amelyekkel a fogyatékossággal élő személyek konfliktushelyzetekben szembesülnek, mivel jobban ki vannak téve az erőszaknak, és gyakran nem részesülnek megfelelő egészségügyi ellátásban; sürgeti a konfliktushelyzetekben világszerte érintett valamennyi felet, hogy hozzanak megfelelő intézkedéseket az e személyeket érintő kockázatok lehető legnagyobb mértékű csökkentése érdekében;*** ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő személyek gondozóit támogató politikák kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák

tekintetében is;

Or. en

Módosítás 551
Ioan-Rareş Bogdan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő személyek gondozóit támogató politikák kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák tekintetében is;	30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő személyek gondozóit támogató politikák kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák tekintetében is; ***ösztönzi az EU-t, hogy támogassa a partnerországokat olyan inkluzív gazdaságpolitikák kidolgozásában, amelyek előmozdítják a fogyatékossággal élő személyek számára hozzáférhető szakképzési és foglalkoztatási lehetőségeket, elősegítve teljes körű és aktív gazdasági részvételüket;***

Or. en

Módosítás 552
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő személyek gondozóit támogató politikák kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák tekintetében is;	30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő személyek gondozóit támogató politikák kidolgozásában; ***felszólít a társadalmi tudatosság növelésére és a fogyatékossággal élő személyekkel szembeni megkülönböztető magatartás elleni küzdelemre;*** felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák tekintetében is;

Or. en

Módosítás 553
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő személyek gondozóit támogató politikák	30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő személyek gondozóit támogató politikák

kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák tekintetében is;

kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák tekintetében is; ***hangsúlyozza, hogy meg kell védeni a fogyatékossággal élő gyermekeket a kizsákmányolás minden formájával szemben;***

Or. en

Módosítás 554
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő ***személyek gondozóit*** támogató politikák kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való részvétellel kapcsolatos problémák	30. aggodalmát fejezi ki a fogyatékossággal élő személyek jogainak teljes körű gyakorlása előtt álló kihívások miatt; ismételten kéri, hogy az EU segítse a partnerországokat a fogyatékossággal élő ***személyeket gondozókat nemtől függetlenül*** támogató politikák kidolgozásában; felhívja az EU-t, hogy külső politikájában használja fel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021 és 2030 közötti időszakra vonatkozó uniós stratégiát a fogyatékossággal élő személyek helyzetének javítására szolgáló eszközként, különösen a szegénység és a hátrányos megkülönböztetés vonatkozásában, de az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és a foglalkoztatáshoz való hozzáféréssel, valamint a politikai életben való

tekintetében is;	részvétellel kapcsolatos problémák tekintetében is;

Or. en

Módosítás 555
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ismételten kéri az Uniót és a tagállamait, hogy dolgozzanak ki új megoldásokat az idősek jogainak megerősítésére, figyelembe véve az őket érintő számos kihívást, többek között az életkoron alapuló megkülönböztetést, a szegénységet, az erőszakot, és a szociális védelem, az egészségügyi ellátás és más alapvető szolgáltatások hiányát, valamint a foglalkoztatás akadályait; hangsúlyozza az ENSZ időskorral foglalkozó nyílt munkacsoportjának munkáját, amelyet az idősek emberi jogai védelmének megerősítését célzó, jogilag kötelező erejű eszközzel kapcsolatban végzett, és kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fontolják meg e munka aktív támogatását;	31. ismételten kéri az Uniót és a tagállamait, hogy dolgozzanak ki új megoldásokat az idősek jogainak megerősítésére, figyelembe véve az őket érintő számos kihívást, többek között az életkoron alapuló megkülönböztetést, a szegénységet, az erőszakot, és a szociális védelem, az egészségügyi ellátás és más alapvető szolgáltatások hiányát, valamint a foglalkoztatás akadályait; ***emlékeztet arra, hogy a nemek közötti bérszakadék és annak okai a nők számára exponenciálisan káros következményekkel járnak egész életük során; felszólít arra, hogy a nyugdíjak emelésével – de szociális támogatással is – konkrét intézkedéseket hozzanak az idősebb nők szegénységének kockázata elleni küzdelem érdekében;*** hangsúlyozza az ENSZ időskorral foglalkozó nyílt munkacsoportjának munkáját, amelyet az idősek emberi jogai védelmének megerősítését célzó, jogilag kötelező erejű eszközzel kapcsolatban végzett, és kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fontolják meg e munka aktív támogatását;

Or. en

Módosítás 556
Francisco Assis, Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Robert Biedroń, Marco Tarquinio

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
31. ismételten kéri az Uniót és a tagállamait, hogy dolgozzanak ki új megoldásokat az idősek jogainak megerősítésére, figyelembe véve az őket érintő számos kihívást, többek között az életkoron alapuló megkülönböztetést, a szegénységet, az erőszakot, és a szociális védelem, az egészségügyi ellátás és más alapvető szolgáltatások hiányát, valamint a foglalkoztatás akadályait; hangsúlyozza az ENSZ időskorral foglalkozó nyílt munkacsoportjának munkáját, amelyet az idősek emberi jogai védelmének megerősítését célzó, jogilag kötelező erejű eszközzel kapcsolatban végzett, és kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fontolják meg e munka aktív támogatását;	31. ismételten kéri az Uniót és a tagállamait, hogy dolgozzanak ki új megoldásokat az idősek jogainak megerősítésére, figyelembe véve az őket érintő számos kihívást, többek között az életkoron alapuló megkülönböztetést, a szegénységet, az erőszakot, és a szociális védelem, az egészségügyi ellátás és más alapvető szolgáltatások hiányát, valamint a foglalkoztatás akadályait; hangsúlyozza az ENSZ időskorral foglalkozó nyílt munkacsoportjának munkáját, amelyet az idősek emberi jogai védelmének megerősítését célzó, jogilag kötelező erejű eszközzel kapcsolatban végzett, és kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fontolják meg e munka aktív támogatását; ***hangsúlyozza, hogy az uniós politikákban horizontális, generációk közötti megközelítésre van szükség a fiatalok és az idősek közötti szolidaritás kiépítése és ösztönzése érdekében;***

Or. en

Módosítás 557
Viktória Ferenc, András László, Kinga Gál

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. A nemzeti, etnikai és nyelvi kisebbségek jogai és védelme
	hangsúlyozza a nemzeti, etnikai és nyelvi kisebbségek védelmének fontosságát, amely az emberi jogok és a demokratikus kormányzás alapvető eleme; elutasítja, hogy számos ország, a kisebbségek védelméről szóló nemzetközi

kötelezettségei és kötelezettségvállalásai ellenére erőszakos asszimilációs politikákat folytat a nemzeti, etnikai és nyelvi kisebbségek esetében, figyelmen kívül hagyva alapvető jogaikat; hangsúlyozza, hogy a kisebbségek nem válhatnak katonai feszültségek vagy konfliktusok célpontjává vagy eszközévé; emlékeztet az államok nemzetközi szerződéseken és megállapodásokon alapuló, arra irányuló kötelezettségeire, hogy saját területükön védik e kisebbségek jogait; kéri az EU partnerországainak kormányait, hogy a sokszínűség, valamint a nyelvi és kulturális identitás megőrzése érdekében tartsák tiszteletben a nemzeti, etnikai és nyelvi kisebbségek jogait, beleértve kultúrájukat, nyelvüket, vallásukat, hagyományaikat és történelmüket is; felhívja az uniós partnerországok kormányait, hogy fogadjanak el és hajtsanak végre olyan átfogó politikákat és jogi kereteket, amelyek garantálják a nemzeti, etnikai és nyelvi kisebbségek jogait; ennek magában kell foglalnia többek között az anyanyelvi oktatáshoz való garantált hozzáférést az oktatás minden szintjén, valamint a kisebbségi nyelvek használatához való jogot mind a köz-, mind a magánszférában; emellett a kormányoknak biztosítaniuk kell a kisebbségi képviselők részvételét a politikai folyamatokban minden szinten, hogy a kisebbségi véleményeket teljes mértékben figyelembe vegyék a döntéshozatalban, és meg kell védeniük ezeket a közösségeket a megkülönböztetéssel és a gyűlöletbeszéddel szemben; felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket és a partnerországokkal való együttműködést a kisebbségek jogainak előmozdítása terén, és e célból nyújtsanak aktív támogatást e partnerországoknak; kéri a Bizottságot, hogy világszerte támogassa a kisebbségekhez tartozó személyek emberi jogainak és alapvető szabadságainak

védelmét, többek között a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (Globális Európa) „Emberi jogok és demokrácia” tematikus programjai keretében is;

Or. en

Módosítás 558
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását; ***e tekintetben sajnálatát fejezi ki a fordított faji diszkriminációs politikák, például az apartheid eltörlése ellenére Dél-Afrikában jelenleg hatályos faji törvények miatt, amelyek közismerten az európai származású dél-afrikaiak ellen irányulnak;***

Or. fr

Módosítás 559

Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet***,*** ***antiszemitizmus*** és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását; ***elítéli az EU-n belül és kívül, többek között az online térben is növekvő antiszemitizmustist, és hatékony uniós eszközöket sürget ennek az akut válságnak a kezelésére, a hasonlóan gondolkodó partnerekkel együttműködve;***

Or. en

Módosítás 560
Susanna Ceccardi, Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a ***fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi***	32. ismételten elítéli a megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás

identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére***, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását***;

és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére;

Or. en

Módosítás 561
Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását; ***szorgalmazza a megkülönböztető magatartások bejelentésére szolgáló mechanizmusok elfogadását illetve megerősítését, valamint a hatékony jogorvoslathoz való hozzáférés***

biztosítását, felszámolva a büntetlenséget;

Or. en

Módosítás 562
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; ***elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy*** az ***EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását***;	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, ***politikai nézeten vagy politikai pártban való tagságon,*** életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; ***aggodalommal veszi tudomásul***, ***hogy*** az ***EU-ban*** és a ***világ más régióiban visszaélnek*** a ***„gyűlöletbeszéd” vádjával*** az ***eltérő vélemények kriminalizálása érdekében***;

Or. de

Módosítás 563
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron,	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron,

szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;

szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet***, iszlamofóbia*** és megkülönböztetés minden formáját***; hangsúlyozza, hogy a hátrányos megkülönböztetéssel kapcsolatos kérdések vizsgálatakor fontos interszekcionális megközelítést követni***; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;

Or. en

Módosítás 564
András László

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon ***vagy nemi identitáson*** alapuló rasszizmus***, intolerancia***, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai ***álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós***	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, ***nemen és*** szexuális irányultságon alapuló rasszizmus, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai ***világszerte védjék meg az emberi jogokat***;

stratégia elfogadását;

Or. en

Módosítás 565
Arkadiusz Mularczyk
az ECR képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy ***nemi identitáson*** alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy ***nemen*** alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;

Or. en

Módosítás 566
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton,	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton,

valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli ***a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését***, ***beleértve az*** online ***gyűlöletbeszédet*** is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;	valláson, meggyőződésen, életkoron, szexuális irányultságon vagy nemi identitáson alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli ***az erőszakra uszító beszédet***, ***többek között*** online is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;
	Or. fi

Módosítás 567
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron***,*** szexuális irányultságon ***vagy nemi identitáson*** alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;	32. ismételten elítéli a fajon, etnikai hovatartozáson, nemzetiségen, társadalmi osztályon, fogyatékosságon, kaszton, valláson, meggyőződésen, életkoron ***vagy*** szexuális irányultságon alapuló rasszizmus, intolerancia, idegengyűlölet és megkülönböztetés minden formáját; elítéli a gyűlöletbeszéd növekvő nemzetközi fenyegetését, beleértve az online gyűlöletbeszédet is; megismétli az oktatás és a párbeszéd alapvető szerepét a tolerancia, a megértés és a sokszínűség előmozdításában; kéri, hogy az EU és tagállamai álljanak a szélsőségesség minden formája elleni globális küzdelem élére, és üdvözli egy erre irányuló uniós stratégia elfogadását;
	Or. en

Módosítás 568
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32a. mélységes aggodalommal veszi tudomásul a kaszthierarchiák, illetve a kasztokon alapuló megkülönböztetés és emberi jogi jogsértések állandósulásának mértékét és következményeit, ideértve a jogrendszerhez vagy a foglalkoztatáshoz való hozzáférés megtagadását, a folyamatos szegregációt, szegénységet és megbélyegzést, valamint az alapvető emberi jogok gyakorlásának és az emberi fejlődés elősegítésének kasztokkal kapcsolatos akadályait; ismét felszólít a kasztalapú megkülönböztetéssel kapcsolatos uniós politika és konkrét helyi stratégiák kidolgozására, amelyek segítik a kasztalapú megkülönböztetés elleni küzdelmet a leginkább érintett országokban; javasolja, hogy az Európai Parlament valamennyi illetékes bizottságában és küldöttségében foglalkozzon a kasztok szerinti megkülönböztetéssel, jelöljön ki egy, a kasztok szerinti megkülönböztetéssel foglalkozó fókuszpontot, és a kérdésben érintett EU-n kívüli országokba tett látogatásai során konzultáljon a releváns szervezetekkel, és a kasztok szerinti megkülönböztetés kérdését vesse fel a helyi hatóságok és más partnerek előtt, valamint a faji megkülönböztetés elleni küzdelem nemzetközi napja alkalmából tartson évenkénti meghallgatást az uniós intézkedések és az elért eredmények áttekintése céljából;

Or. en

Módosítás 569
Isabel Serra Sánchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
32 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	32b. határozottan elítéli az interszekcionális identitású nőkkel, köztük az etnikai kisebbségekhez tartozó, például roma nőkkel szembeni hátrányos megkülönböztetést és emberi jogi jogsértéseket; hangsúlyozza, hogy a bármilyen alapon történő megkülönböztetés az élet minden területén a jogok megsértéséhez vezet, beleértve az oktatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és különösen a szexuális és reproduktív egészségügyi ellátáshoz, a munkához és az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést, és ismételten felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el és hajtsanak végre stratégiákat, politikákat és programokat a marginalizált női csoportok szexuális és reproduktív egészségének és jogainak előmozdítása, valamint az előttük álló rendszerszintű, pénzügyi, jogi, gyakorlati és társadalmi akadályok felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 570
Ioan-Rareş Bogdan

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés, amely visszafordíthatatlan; hangsúlyozza, hogy az	33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés, amely visszafordíthatatlan; hangsúlyozza, hogy az

Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot;	Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot; ***e tekintetben sürgeti az EU-t, hogy fokozza diplomáciai együttműködését azokkal az országokkal, amelyek továbbra is alkalmazzák a halálbüntetést, ösztönözze az emberi jogi kérdésekkel kapcsolatos párbeszédet és együttműködést, és nyújtson támogatást olyan igazságügyi reformok kidolgozásához, amelyek az esetleges eltörléshez vezethetnek;***
	Or. en

Módosítás 571
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés, amely visszafordíthatatlan; hangsúlyozza, hogy az Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak	33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés, amely visszafordíthatatlan; hangsúlyozza, hogy az Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak

ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot;	ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot; ***elítéli a halálbüntetésre és az abortuszra vonatkozó politikák tekintetében az EU által alkalmazott kettős mércét;***

Or. en

Módosítás 572
Catarina Vieira
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés***, amely visszafordíthatatlan***; hangsúlyozza, hogy az Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes	33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely ***visszafordíthatatlan és*** összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint ***a kínzás és a*** kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés ***tilalmával***; hangsúlyozza, hogy az Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra

mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot;	kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot ***a halálbüntetés (ítéletek és kivégzések) alkalmazására***;

Or. en

Módosítás 573
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés***, amely visszafordíthatatlan***; hangsúlyozza, hogy az Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot;	33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint ***a kínzás és a*** kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés ***tilalmával***; hangsúlyozza, hogy az Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot ***a halálbüntetés (ítéletek és kivégzések) alkalmazására***;

Or. en

Módosítás 574

Arkadiusz Mularczyk
az ECR képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
33 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés, amely visszafordíthatatlan; hangsúlyozza, hogy az Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot;	33. megismétli, hogy alapvetően ellenzi a halálbüntetést, amely összeegyeztethetetlen az élethez való joggal, valamint kegyetlen, embertelen és megalázó büntetés, amely visszafordíthatatlan; ***támogatja a születendő gyermekek jogainak tiszteletben tartását;*** hangsúlyozza, hogy az Uniónak rendíthetetlenül törekednie kell a halálbüntetés egyetemes eltörlésére, amely emberi jogi külpolitikájának egyik fő célkitűzése; megjegyzi, hogy annak ellenére, hogy egyes nem uniós országokban lépéseket tesznek a halálbüntetés eltörlése felé, e tekintetben még mindig jelentős kihívások állnak fenn; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy más nem uniós országokban a végrehajtott halálos ítéletek száma az elmúlt öt évben elérte az eddigi legmagasabb szintet; ismételten arra kér minden országot, hogy teljes mértékben törölje el a halálbüntetést, vagy a halálbüntetés eltörlése felé tett első lépésként vezessen be azonnali moratóriumot;

Or. en

Módosítás 575
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. ismételten aggodalmát fejezi ki a gondolat- és a lelkiismereti szabadsághoz, valamint a vallás és meggyőződés	34. ismételten aggodalmát fejezi ki a gondolat- és a lelkiismereti szabadsághoz, valamint a vallás és meggyőződés

szabadságához való jog megsértése miatt; elítéli a vallási vagy hitbéli identitások politikai célú eszközként való felhasználását, valamint a vallási és hitbéli kisebbségekhez tartozó személyek és vallási közösségek kirekesztését egyes nem uniós országokban; javasolja, hogy a vallás és a meggyőződés szabadságának az EU-n kívüli előmozdításáért és védelméért felelős különmegbízott kapjon több forrást ahhoz, hogy kényelmesen el tudja látni megbízatását; hangsúlyozza, hogy a különmegbízottnak továbbra is szorosan és egymást kiegészítve kell együttműködnie az EU emberi jogi különleges képviselőjével és a Tanács emberi jogi munkacsoportjával; kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fokozzák a gondolat, a lelkiismeret, a vallás, illetve a meggyőződés szabadságának védelmére irányuló erőfeszítéseiket, vessék fel e kérdéseket az ENSZ emberi jogi fórumain, és továbbra is működjenek együtt az ENSZ illetékes mechanizmusaival és bizottságaival;

szabadságához való jog megsértése miatt; ***továbbra is aggasztja a keresztények helyzete világszerte, mivel a keresztény vallási közösségek a leginkább üldözöttek, valamint aggodalmának ad hangot a keresztény vallási örökség többek között Európában is tapasztalható pusztítása, megszentségtelenítése és vandalizmusa kapcsán is;*** elítéli a vallási vagy hitbéli identitások politikai célú eszközként való felhasználását, valamint a vallási és hitbéli kisebbségekhez tartozó személyek és vallási közösségek kirekesztését egyes nem uniós országokban; javasolja, hogy a vallás és a meggyőződés szabadságának az EU-n kívüli előmozdításáért és védelméért felelős különmegbízott kapjon több forrást ahhoz, hogy kényelmesen el tudja látni megbízatását; hangsúlyozza, hogy a különmegbízottnak továbbra is szorosan és egymást kiegészítve kell együttműködnie az EU emberi jogi különleges képviselőjével és a Tanács emberi jogi munkacsoportjával; kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fokozzák a gondolat, a lelkiismeret, a vallás, illetve a meggyőződés szabadságának védelmére irányuló erőfeszítéseiket, vessék fel e kérdéseket az ENSZ emberi jogi fórumain, és továbbra is működjenek együtt az ENSZ illetékes mechanizmusaival és bizottságaival; ***ösztönzi az EU-t és a tagállamokat, hogy dolgozzanak ki és hajtsanak végre tervet a keresztény történelmi örökség védelmére minden olyan helyszínen, ahol azt megsemmisülés vagy elhagyatás veszélye fenyegeti;***

Or. fr

Módosítás 576
Isabel Wiseler-Lima

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. ismételten aggodalmát fejezi ki a gondolat- és a lelkiismereti szabadsághoz, valamint a vallás és meggyőződés szabadságához való jog megsértése miatt; elítéli a vallási vagy hitbéli identitások politikai célú eszközként való felhasználását, valamint a vallási és hitbéli kisebbségekhez tartozó személyek és vallási közösségek kirekesztését egyes nem uniós országokban; javasolja, hogy a vallás és a meggyőződés szabadságának az EU-n kívüli előmozdításáért és védelméért felelős különmegbízott kapjon több forrást ahhoz, hogy kényelmesen el tudja látni megbízatását; hangsúlyozza, hogy a különmegbízottnak továbbra is szorosan és egymást kiegészítve kell együttműködnie az EU emberi jogi különleges képviselőjével és a Tanács emberi jogi munkacsoportjával; kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fokozzák a gondolat, a lelkiismeret, a vallás, illetve a meggyőződés szabadságának védelmére irányuló erőfeszítéseiket, vessék fel e kérdéseket az ENSZ emberi jogi fórumain, és továbbra is működjenek együtt az ENSZ illetékes mechanizmusaival és bizottságaival;	34. ismételten aggodalmát fejezi ki a gondolat- és a lelkiismereti szabadsághoz, valamint a vallás és meggyőződés szabadságához való jog megsértése miatt; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy világszerte fokozódik a különböző vallási közösségekkel szembeni intolerancia;*** elítéli a vallási vagy hitbéli identitások politikai célú eszközként való felhasználását, valamint a vallási és hitbéli kisebbségekhez tartozó személyek és vallási közösségek kirekesztését egyes nem uniós országokban***; hangsúlyozza, hogy a vallás megválasztásának szabadsága, a hit vagy a hitetlenség szabadsága emberi jog, amelyet nem lehet büntetni; ezért elítéli az úgynevezett hitmegtagadásról szóló törvények és az istenkáromlásról szóló törvények meglétét és végrehajtását, amelyek szigorú büntetésekhez, megalázó bánásmódhoz és egyes esetekben akár halálos ítéletekhez is vezetnek***; javasolja, hogy a vallás és a meggyőződés szabadságának az EU-n kívüli előmozdításáért és védelméért felelős különmegbízott kapjon több forrást ahhoz, hogy kényelmesen el tudja látni megbízatását; hangsúlyozza, hogy a különmegbízottnak továbbra is szorosan és egymást kiegészítve kell együttműködnie az EU emberi jogi különleges képviselőjével és a Tanács emberi jogi munkacsoportjával; kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fokozzák a gondolat, a lelkiismeret, a vallás, illetve a meggyőződés szabadságának védelmére irányuló erőfeszítéseiket, vessék fel e kérdéseket az ENSZ emberi jogi fórumain, és továbbra is működjenek együtt az ENSZ illetékes mechanizmusaival és bizottságaival;

Or. en

Módosítás 577

Bert-Jan Ruissen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. ismételten aggodalmát fejezi ki a gondolat- és a lelkiismereti szabadsághoz, valamint a vallás és meggyőződés szabadságához való jog megsértése miatt; elítéli a vallási vagy hitbéli identitások politikai célú eszközként való felhasználását, valamint a vallási és hitbéli kisebbségekhez tartozó személyek és vallási közösségek kirekesztését egyes nem uniós országokban; javasolja, hogy a vallás és a meggyőződés szabadságának az EU-n kívüli előmozdításáért és védelméért felelős különmegbízott kapjon több forrást ahhoz, hogy kényelmesen el tudja látni megbízatását; hangsúlyozza, hogy a különmegbízottnak továbbra is szorosan és egymást kiegészítve kell együttműködnie az EU emberi jogi különleges képviselőjével és a Tanács emberi jogi munkacsoportjával; kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fokozzák a gondolat, a lelkiismeret, a vallás, illetve a meggyőződés szabadságának védelmére irányuló erőfeszítéseiket, vessék fel e kérdéseket az ENSZ emberi jogi fórumain, és továbbra is működjenek együtt az ENSZ illetékes mechanizmusaival és bizottságaival;	34. ismételten aggodalmát fejezi ki a gondolat- és a lelkiismereti szabadsághoz, valamint a vallás és meggyőződés szabadságához való jog megsértése miatt; elítéli a vallási vagy hitbéli identitások politikai célú eszközként való felhasználását, valamint a vallási és hitbéli kisebbségekhez tartozó személyek és vallási közösségek kirekesztését egyes nem uniós országokban; ***hangsúlyozza, hogy a vallás megválasztásának, a hit vagy a hitetlenség szabadsága alapvető emberi jog, amelyet nem lehet halállal vagy bármilyen megalázó bánásmóddal büntetni; ezért elítéli az úgynevezett hitmegtagadásról szóló törvények meglétét és végrehajtását, amelyek bűncselekménnyé nyilvánítják és büntetik a vallás, a meggyőződés vagy a hitnélküliség aktív választását;*** javasolja, hogy a vallás és a meggyőződés szabadságának az EU-n kívüli előmozdításáért és védelméért felelős különmegbízott kapjon több forrást ahhoz, hogy kényelmesen el tudja látni megbízatását; hangsúlyozza, hogy a különmegbízottnak továbbra is szorosan és egymást kiegészítve kell együttműködnie az EU emberi jogi különleges képviselőjével és a Tanács emberi jogi munkacsoportjával; kéri az Uniót és a tagállamait, hogy fokozzák a gondolat, a lelkiismeret, a vallás, illetve a meggyőződés szabadságának védelmére irányuló erőfeszítéseiket, vessék fel e kérdéseket az ENSZ emberi jogi fórumain, és továbbra is működjenek együtt az ENSZ illetékes mechanizmusaival és bizottságaival;

Or. en